

BOCHNIA,  
GMINA BOCHNIA,  
NOWY WIŚNICZ,  
LIPNICA MUROWANA,  
DRWINIA, RZYZAWA,  
ŁAPANÓW, TRZCIANA,  
ŻEGOCINA

# TYGODNIK BOCHEŃSKI

**GAZETA Krakowska**  
COTYGODNIOWY DODATEK

Mieszkańcy wsi są zadowoleni. Dobrze im z Bochnią. Ale sąsiedzi...

## Chcą Stanisławic!



Czy zmienią się granice gminy i powiatu?

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

OD DWÓCH LAT STANISŁAWICE SĄ W GMINIE BOCHNIA. MIESZKAŃCY SĄ ZADOWOLENI. SAMI TEGO CHCIELI. PRZEPROWADZILI REFERENDUM I DOPROWADZILI DO ZMIANY GRANIC. LEPIEJ IM Z BOCHNIĄ NIŻ Z SĄSIEDNIM KŁAJEM. TYMCZASEM TAMTEJSI SAMORZĄDOWCY WYSTĄPILI DO TRYBUNAŁU KONSTYTUCYJNEGO. CHCĄ STANISŁAWIC Z POWROTEM!

*o tym, jak mieszkańcy wsi oceniają pomysł sąsiadów pisze Małgorzata Więcek - na stronach 8-9*

### GORĄCA WIADOMOŚĆ

Przed świętami pomogliśmy najbardziej potrzebującym



Dzielimy się tym, co mamy. Nie odmawialiśmy prośbom o wsparcie. Młodzi wolontariusze, którzy w bocheńskich sklepach kwestowali w ramach akcji „Kilo”, chwalą ofiarność mieszkańców.

### INTERWENCJE STR. 7



### ŻEGOCINA

Władysław Krawczyk uważa, że kolektor ściekowy zanieczyścił wodę w jego studni i spowodował zatrucie dziecka. Domaga się zbadania wody.

### SPORT - STRONY 14-15-16



Bocheńscy szczypiorniści odnieśli trzecie z rzędu zwycięstwo. Tym razem pokonali AZS Lublin.

O nich dziś piszemy - str. 2

Jedno pytanie do rzecznika magistratu - str. 2

Aktualności str. 3-4-5-6

Listy Czytelników - str. 7

Program TV i wiadomości kulturalne - str. 10-11

### Jerzy Orzeł o 13 grudnia

Decyzja zapadła nad ranem, 13 grudnia 1981 roku. Rozpoczął się strajk w Zakładzie Przetwórstwa Hutniczego w Bochni. Na jego czele stał Jerzy Orzeł, przewodniczący zakładowej „Solidarności”. Po pacyfikacji zakładu ponad rok był internowany. Wówczas pewnie nie myślał, że za kilka lat zasiądzie w fotelu wojewody tarnowskiego.

czytaj str. 6



FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

REKLAMA  
**ZAKŁAD POGRZEBOWY DARCO**  
32-700 Bochnia, ul. Kałek 1  
telefony: 61 231 71, 61 260 77  
0-503 065 814, 0-502 732 325  
WWW.DARCOBOCHNIA.PL



## „Oddajemy tę inwestycję w szczególnym dniu, Świętego Mikołaja, patrona górników...”

starosta Ludwik Węgrzyn podczas oddania „cieplej sieni” w bocheńskim szpitalu

TYGODNIK BOCHEŃSKI ♦ 13 grudnia 2005

### To był wielki zryw wolności, a później lata zaniechania



JÓZEF MROCEK, jeden z założycieli „Solidarności” w Kopalni Soli w Bochni

**G**dy w grudniu 1981 roku wprowadzono w Polsce stan wojenny, sytuacja wyglądała dramatycznie. Miałem wtedy 26 lat. Trudno było wtedy ocenić jak potoczą się wydarzenia, czy wkroczą wojska sowieckie, czy też nie. Później walka w podziemiu, odzyskanie niepodległości, kolejne doświadczenia i wreszcie upragniona wolność...

Dzisiaj, po 24 latach, odnoszę wrażenie, że zaniechano oczywistych działań. Nie dokonano na przykład pełnej dekomunizacji, w związku z tym nie poznaliśmy całej prawdy o funkcjonowaniu systemu totalitarnego w Polsce. Wszystkie afery gospodarcze, o których dziś słyszymy, są właśnie efektem zaniechań. Mimo wszystko mam nadzieję, że zmiany systemowe w Polsce idą w dobrym kierunku, z korzyścią dla całego kraju.

To wielki Polak, Papież Jan Paweł II, tak naprawdę zapalił płomień wolności i solidarności, to Jemu powinniśmy oddać hołd za to, że dodawał nam otuchy i odwagi w walce o wolność i sprawiedliwość. Nie tylko w ciężkich chwilach stanu wojennego, ale także w czasie całego swojego pontyfikatu. Dzisiaj mam pewność, że gdyby nie On, Polska tkwiłaby w sowieckim totalitaryzmie i kolejne pokolenia byłyby indoktrynowane przez nieludzki system. ●

### PYTANIE TYGODNIA



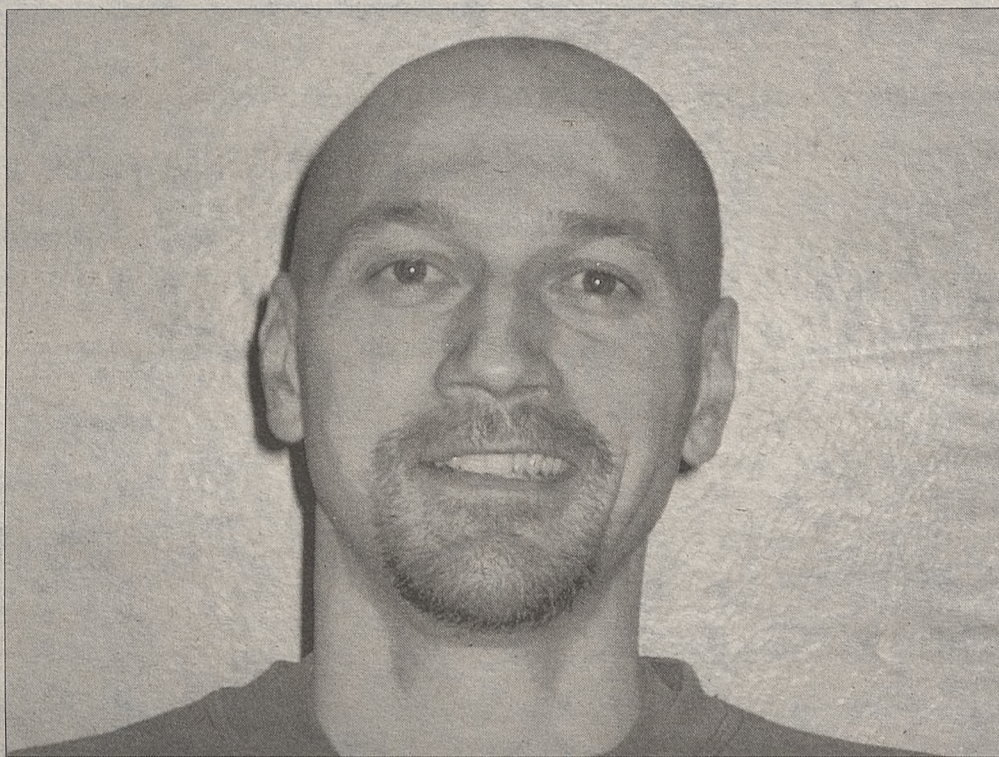
**Pytamy Annę Kocot, rzecznika prasowego magistratu, dlaczego nie płacimy za postój według nowych stawek?**

■ Od 1 grudnia miały obowiązywać nowe zasady postoju na miejskich parkingach. Zmiany, przynajmniej w części, byłyby korzystniejsze dla kierowców. Nowe przepisy określały stawkę za pierwsze 20 minut parkowania na 50 groszy, zamiast złotówki – jak w tej chwili. Uchwała jednak nie weszła w życie. Dlaczego?

– Uchwała ustalająca nowe stawki opłat za parkowanie samochodów na bocheńskich parkingach – jako prawo miejscowe – musi zostać opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego. Dopiero po tym jej zapisy mogą wejść w życie. Niestety, okres oczekiwania na publikację okazuje się tak długi, że nowe stawki wejdą w życie prawdopodobnie od nowego roku. PYTAŁA MAŁGORZATA WIĘCEK

**Jeśli chcesz nas poinformować o czymś, co wydaje Ci się ważne dla Ciebie lub Twoich sąsiadów, nie wahaj się: dzwoń, e-mailuj i pisz. Albo przyjdź wprost do naszej redakcji. Czekamy na Ciebie! tel. 611-93-30 e-mail bochnia@gk.pl**

### SYLWETKA



FOT. TOMASZ STODOLNY

**K**ipiąc energią był prawdziwym liderem zespołu: rzucił aż 9 bramek, walczył świetnie w obronie i robił to, czego oczekuje się od zawodnika grającego na jego pozycji (środek rozegrania), czyli rozważnie prowadził grę kolegów.

Mierzący 182 cm wzrostu i ważący 82 kg Tomasz Wróbel jest wychowankiem KS Hutnik Kraków. Ma dyplom magistra wychowania fizycznego, zdobyty na krakowskiej AWF. W bocheńskim klubie gra trzeci sezon (wcześniej występował w MTS Chrzanów). Od początku pobytu w Bochni posiadacz charakterystycznej ly-

**Tomasz Wróbel 31-letni piłkarz ręczny Bocheńskiego Klubu Sportowego. W minioną sobotę rozegrał świetne spotkanie przeciw AZS UMCS Lublin i na swój sposób uczcił narodziny syna.**

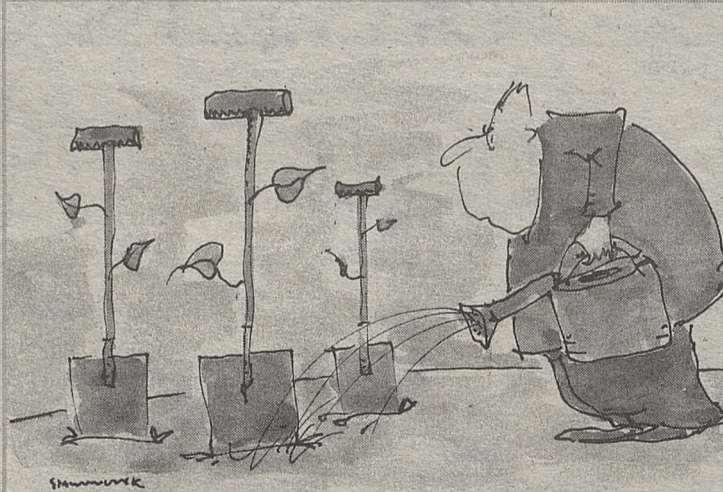
fii. Rozgrywający BKS lubi jeździć na nartach i surfować w internecie. Ma żonę, a od piątku jest także szczęśliwym ojcem. W tym sezonie ma na koncie już 55 trafień. Rozgrywający BKS lubi jeździć na nartach i surfować w internecie. Ma żonę, a od piątku jest także szczęśliwym ojcem.

Ma żonę, a od piątku jest także szczęśliwym ojcem.

### Dzisiaj o Was piszemy:

**strona 3** ▶ Natalia Hejmej, Magdalena Kazior, Stanisław Kobiela, Wojciech Krajewski, Stanisław Łącki, Mirosław Mroczek, Zbigniew Rzepka, Małgorzata Synowiec, **strona 4** ▶ Józef Białka, Marian Janiszewski, Renata Jonak, Jan Legutko, Wiesław Mączka, Magdalena Mocię, Edward Płonka, Marta Struzik, Marek Wąsik **strona 5** ▶ Jerzy Błoniarczyk, ks. Leszek Dudziak, Barbara Janicka-Mikus, Sabina Zdebska **strona 6** ▶ Robert Dudek, Eugeniusz Oleksiński, Jerzy Orzeł, **strony 8-9** ▶ Bolesław Kusion, Jerzy Lysy, Bronisław Marek, Maria Skoczek, Sylwester Skoczek, Bronisław Stach **strona 10** ▶ Anna Bielak, Bożena Grabowska, Bogumiła Goc, Ludmiła Gut, Daria Kasprzyk, Anna Korta, Danuta Michniak–Dutkiewicz, Izabela Karasińska, Teresa Mrugacz, Ewa Rosiek, Paulina Rosiek, Agata Turek, Kazimiera Wiśniewska **strona 14** ▶ Kamil Baran, Bartosz Dobranowski, Aleksandra Fischer, Maciej Jacak, Oskar Majewski, Urszula Michalczyk, Lucja Nawrocka, Filip Pach, Jakub Struzik, Kamila Waśko, Jakub Więsek, Anna Wilki, Piotr Wojtas, Filip Żelichowski.

### OKIEM MARKA STAWOWCZYKA



Irlandczycy chcą inwestować w Bochni. Pomoże to miastu? SZCZEGÓŁY – STR. 3

### CO ZROBIŁAM DOBRZE W ZESZŁYM TYGODNIU?



**Elżbieta Paczyńska** dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Bochni

W kierowanej przeze mnie placówce został otwarty Ośrodek Interwencji Kryzysowej. To miejsce, w którym osoby będące w trudnej sytuacji mogą uzyskać pomoc. Tutaj otrzymują wsparcie i po-

trebne informacje. W ośrodku pracują m.in. psycholog, pedagog, pracownik socjalny, prawnik, a także terapeuci. Ich rady i pomoc innych specjalistów jest bezpłatna. Bocheński OIK jest czwartą tego typu placówką w Małopolsce. Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie, którym kieruję, starało się o jego utworzenie od sześciu lat. Napisałyśmy projekt i dostaliśmy pieniądze z kontraktu wojewódzkiego i od starostwa, razem ponad 3 mln zł. Dzięki temu udało się otworzyć bardzo potrzebną placówkę. ●

PYTAŁ TOMASZ STODOLNY

112 alarmowy

997 policja

998 straż pożarna

999 pogotowie

### SŁUŻBY

**Policja**  
TARNÓW, ul. Narutowicza 6  
oraz ul. Traugutta, tel. 628 29 00  
BRZESKO, ul. Szczepanowska 53,  
tel. 663 00 41  
BOCHNIA, ul. Krakowska 39,  
tel. 615 22 22  
**Straż Miejska** .....986  
TARNÓW ..... 621 14 25  
BOCHNIA ..... 611 84 05

### W RAZIE AWARII

**Pogotowie Energetyczne**...991  
TARNÓW ..... tel. 991  
BOCHNIA ..... tel. 991  
**Wodociągowo-Kanalizacyjne**  
TARNÓW ..... 994  
**Gazowe**.....992  
TARNÓW ..... 992  
BOCHNIA ..... 992  
BRZESKO ..... 992  
**Ciepłownicze**  
TARNÓW ..... 624 11 00

### DYŻURY SZPITALI

**BOCHNIA, ul. Krakowska 31,**  
tel. 615 34 00  
BRZESKO, ul. Kościuszki 68,  
tel. 662 10 00; 662 11 65  
TARNÓW,  
♦ ul. Szpitalna 13, tel. 63 10 100,  
631 06 99, Izba przyjęć,  
ul. Szpitalna 21, tel. 631 03 72  
♦ Szpital Wojewódzki,  
ul. Lwowska 178a, tel. 631 50 00,  
Izba przyjęć – 631 51 11, 631 57 32  
TUCHÓW, ul. Szpitalna 1,  
tel. 653 51 00

### DYŻURNE POGOTOWIA

BRZESKO, ul. Kościuszki 16,  
tel. 66 21 163  
TARNÓW, ul. Nowodąbrowska 2,  
tel. 622 04 79  
TUCHÓW, ul. Szpitalna 1,  
tel. 652 58 99  
KRAKÓW, ul. Łazarza 14,  
tel. (012) 424 42 19

### DYŻURNE APTEKI

**BOCHNIA, ul. Proszowska 1**  
BRZESKO, ul. Ogrodowa 6

### POMOC SPOŁECZNA

TARNÓW, ul. M.B. Fatimskiej 9,  
tel. 621 60 79.

### WASZ REPORTER

**Małgorzata Więcek**  
(14) 611 93 30

Masz problem, masz sprawę dla reportera? Zadzwoń w godz. 13-14

### „TYGODNIK BOCHEŃSKI”

32-700 Bochnia,  
ul. Kazimierza Wielkiego 11  
tel. 611 93 30 e-mail: bochnia@gk.pl  
redaguje zespół: Agnieszka BORZĘCKA (szef „Tygodnika Bocheńskiego” tel. 631 94 19), Paweł CHWAŁ, Roman KIERONSKI, Mirosław KOWALSKI, Dariusz NIEDOJADŁO, Jan SALAMON, Andrzej SKÓRKA, Małgorzata WIĘCEK  
Aby dać ogłoszenie, zapraszamy do naszych Biur Ogłoszeń:  
■ Bochnia - tel. 611 81 71,  
■ Tarnów - tel. 631 94 20

## Czy Irlandczycy zainwestują w Bochni? Szansa dla miasta

Duża firma z Irlandii chce zainwestować w Bochni. Realizacja jej planów ma kosztować około 20 mln zł. Urzędnicy na razie potwierdzają jedynie, że zachodni inwestor interesuje się Bochnią. Szczegółów nie podają.

Taka ostrożność wynika z tego, że decyzje jeszcze nie zapadły. Firma nie podjęła żadnych wiążących decyzji, dlatego jest zbyt wcześnie, żeby cieszyć się z sukcesu i liczyć korzyści dla miasta. A jeśli potwierdziłyby się nieoficjalne informacje, to byłyby one całkiem spore. Firma chce ponoć wybudować w Bochni zakład, któ-

ry będzie kosztował 20 mln złotych. Prace miałyby się rozpocząć już w przyszłym roku. W nowej firmie znalazłoby zatrudnienie od 30 do 50 osób.

Oprócz mieszkańców, którzy mieliby szansę na nowe miejsca pracy, korzyści z nowej inwestycji czerpałaby także kasa miasta. To tu przecież spływałyby podatki.

Jednym z atutów, które przemawiają za Bochnią, jest dogodna lokalizacja miasta i perspektywa budowy autostrady.

Szczegóły irlandzkiej inwestycji mają być znane jeszcze w tym miesiącu. (STO)

**Pogwizdów. Tu zginęli lotnicy – kostnica w rejestrze zabytków?**

## Ocalić od zapomnienia

Drewniana kostnica na cmentarzu w Pogwizdowie była świadkiem wojennej zawieruchy. Gdy w 1944 roku alianci zorganizowali pomoc dla walczącej w powstaniu Warszawy, nad Bochnią leciały samoloty pełne lekarstw, opatrunków i broni. Jeden z nich wyleciał z włoskiego Brindisi, ale do Warszawy nie dotarł. Ciało lotników mieszkańcy wioski złożyli w kostnicy w Pogwizdowie. Dziś niewiele o tym wie. Dlatego Stowarzyszenie Bochniaków i Miłośników Ziemi Bocheńskiej chce, by obiekt został wpisany do małopolskiego rejestru zabytków.

Samolot transportowy „Liberator” leciał z Włoch z polską siedmioosobową załogą. W rejonie Bochni zaatakował go niemiecki myśliwiec. „Liberator” runął na ziemię w Nieszkowicach Wielkich. Cała załoga zginęła. Zwłoki przeniesiono do kostnicy na cmentarzu w Pogwizdowie.

- Ten budynek to część historii naszego regionu. Jest związany z akcją humanitarno-militarną alianców prowadzoną podczas II wojny świato-

wej - mówi Stanisław Kobiela, prezes Stowarzyszenia Bochniaków i Miłośników Ziemi Bocheńskiej.

Wniosek stowarzyszenia o wpisanie budynku do rejestru zabytków, z odpowiednim uzasadnieniem, już trafił do tarnowskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Krakowie.

- Zależy nam na zabezpieczeniu tego obiektu. Powinien być chroniony, a mieszkańcy winni znać jego historię. Tymczasem w monografii Bochni i regionu, która została wydana w 1980 roku, nie ma ani zdania na temat dramatycznych wydarzeń, które rozgrywały się na bocheńskim niebie - podkreśla Stanisław Kobiela.

Zdaniem Wojciecha Krajewskiego, kustosa Muzeum Wojska Polskiego w Warszawie, kostnica mogłaby się stać jednym z elementów „Szlaku Lotników Polskich”.

- Prowadziłby z Bochni przez Pogwizdów do Nieszkowic wprost na „Górę Lotników”, gdzie stoi pomnik, który upamiętnia miejsce katastrofy - mówi. (MAW)

Nie trzeba było namawiać – „Akcja Kilo” zakończyła się sukcesem

# Pomogliśmy najbiedniejszym

Dzielię się tym co mam – powiedziała Krystyna Waśniowska z Bochni wkładając do koszyka mąkę, cukier i kaszę. Podczas minionego weekendu w kilku sklepach w Bochni trwała „Akcja Kilo”. Wolontariusze zachęcali klientów, by wsparli najbiedniejszych.



Natalia Hejmej, Małgorzata Synowiec i Magdalena Kazior z I LO w Bochni w piątkowy wieczór zebrały dwa pudła żywności

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Efektom weekendowej akcji było kilkadziesiąt pudeł pełnych żywności.

- Mamy mąkę, kaszę, cukier. Są oleje, margaryny i dużo innych rzeczy, potrzebnych do przygotowania świątecznych posiłków - mówi Natalia Hejmej, uczennica I LO w Bochni.

Grupa dziewcząt z pierwszej klasy bocheńskiego liceum w piątkowy wieczór tylko w jednym sklepie zebrała dwa pełne pudła żywności.

Mieszkańcy Bochni, którzy robili tego dnia zakupy, chętnie przyłączyli się do akcji.

- Poproszeni o wsparcie przekazywali nam różne rzeczy. Najwięcej wśród darczyńców było ludzi w średnim wieku - mówi Małgorzata Syno-

wiec, bocheńska licealistka. - Są też osoby starsze, pytają dla kogo ta pomoc. Gdy się dowiedzą, chętnie pomagają - dodaje Magdalena Kazior z I LO w Bochni.

Wszystkie produkty zebrane podczas akcji trafią do ro-

dzin, które najbardziej potrzebują pomocy.

- To szlachetna inicjatywa. Dlatego od kilku lat chętnie się przyłączam. Sam nie mam wiele pieniędzy, ale daję to, co mogę - mówi Zbigniew Rzepka, mieszkaniec Bochni. (MAW)

Strażacy przestrzegają – są już ofiary tegorocznego sezonu grzewczego

## Tlenek węgla – niewidzialny wróg

Wadliwa instalacja, zatłoczony komin - o tragedię nietrudno. Strażacy z bocheńskiej komendy alarmują. W ciągu ostatnich dwóch miesięcy na Bocheńszczyźnie doszło do kilku zatruc tlenkiem węgla. Jedna osoba zginęła, a pięć - z objawami zezadzenia - trafiło do szpitala.

- A przecież to dopiero początek sezonu grzewczego - mówi kpt. Mirosław Mroczek, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Bochni.

W większości przypadków powodem zatruc była wadliwa instalacja - niewłaściwie zamontowane przewody lub zatłokane kominy. Tlenek węgla nie miał ujścia i doprowadził do zatrucia osób znajdujących się w ogrzewanych pomieszczeniach.

- Tlenek węgla jest niewidoczny i niewyczuwalny. Poza tym bardzo łatwo łączy się z hemoglobina - ostrzega kpt. Mirosław Mroczek.

Jak się ustrzec zatrucia?

Najważniejsze, by systematycznie wykonywać przeglądy instalacji kominowych. Nie wszyscy właściciele domów pamiętają o obowiązku czysz-



Starszy ogniomistrz Stanisław Łącki w ubraniu używanym podczas akcji. Ma też detektor wielogazowy, czyli urządzenie wskazujące m.in. zawartość tlenu węgla w powietrzu

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

czenia przewodów kominowych. Należy to robić przynajmniej cztery razy do roku, gdy pomieszczenia ogrzewane są

węglem i dwa razy - gdy opalają dom gazem.

Strażacy zwracają uwagę także na właściwe podłączanie

rur odprowadzających spalinę w piecykach czy kominach. Wszystkie pomieszczenia, które ogrzewamy, warto wcześniej wywietrzyć.

- To stara prawda, pomieszczenie wywietrzone szybciej się nagrzewa. Jest też bezpieczniejsze - mówi kpt. Mirosław Mroczek.

Księża pomogą

Kilka przypadków zatruc tlenkiem węgla, które odnotowano w ostatnich tygodniach, udowodniło, że to poważny problem.

- Będziemy się starali dotrzeć do mieszkańców z informacjami o zagrożeniach. Prosimy księży, by podczas ogłoszeń parafialnych przypominali o zasadach bezpieczeństwa przy ogrzewaniu domów - mówi rzecznik bocheńskiej komendy.

W ubiegłym roku w Polsce tlenkiem węgla zatruto się 120 osób.

Na Bocheńszczyźnie w tym okresie doszło do 22 zdarzeń związanych z niewłaściwą eksploatacją urządzeń grzewczych. Doprowadziły do 12 pożarów i zezadzeń.

W tym roku w Bochni śmiertelnie zezadziła się jedna osoba. (MAW)

REKLAMA

**SZKÓŁKA**  
drzew i krzewów  
ozdobnych

Teresa i Jan GÓRAL

32-744 Łapczyca 336, tel. (014) 612 75 36  
e-mail: jangoral@op.pl

DUŻY WYBÓR CHOINEK W DONICZKACH:

\* świerk \* jodła \*

\* sosna \*

ATRAKCYJNE CENY!

SPRZEDAŻ OD 1 GRUDNIA

MM/

**NOWY WIŚNICZ.** Samorządowcy, pracownicy muzeum i mieszkańcy miasta naprawiają konstrukcję sprzed dwudziestu lat

# Szopka ożyje

Trzej królowie mają już piękne atlasowe stroje, pastuszkowie – misternie skrojone koszule.

W Muzeum Ziemi Wiśnickiej trwają przygotowania do uruchomienia największej i najstarszej szopki w okolicy. Jej autorem jest Zbigniew Wójcicki.

Konstrukcja zdobi jedną z sal wiśnickiego muzeum. Na olbrzymim blacie stoją już pierwsze z ponad stu przewidzianych figurek. To święta rodzina, trzej królowie i pastuszkowie. Są też zwykli ludzie, w tym górale i hutnicy. Wszyscy pogodni i uśmiechnięci idą witać narodzone Dziecię.

To szopka wyjątkowa z wielu względów. Powstała kilkadziesiąt lat temu.

Stworzył ją wspólnie człowiek, rzeźbiarz i malarz Zbigniew Wójcicki. Przez lata szopka była wzbogacana o kolejne elementy. Postacie z życia politycznego i kulturalnego.

## W roku papieskim

Gdy Polak został papieżem, w szopce nie mogło go oczywiście zabraknąć. Pojawił się też kardynał Stefan Wyszyński. Z czasem zaś Lech Wałęsa. Są tu także postacie bliskie wiśniczanom, a wśród nich znani

i lubiani księża – Marian Janiszewski i Józef Białka, którzy niegdyś pracowali w tutejszej parafii.

Szopka była wystawiana w kościele parafialnym przez kilkanaście lat. Co roku jest nieco inna, wzbogacana o nowe elementy: figury lub dekoracje.

## Po przerwie

Przez ostatnie pięć lat zalegała w piwnicy twórcy. Z propozycją jej ożywienia wystąpił burmistrz Nowego Wiśnicza, Stanisław Gaworczyk.

Od kilku tygodni nad przywróceniem jej dawnego blasku pracuje Renata Jonak, kierująca wiśnickim muzeum. Pomagają też mieszkańcy miasta. Przynoszą skrawki materiałów, z których powstają kolorowe stroje.

– To głównie naturalne tkaniny: jedwab, atlas, bawełna – wylicza Renata Jonak. – Zmian



Renata Jonak dba, aby każdy szczegół wiśnickiej szopki był na swoim miejscu

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

wymagała też sama stajenka i jej otoczenie.

Najwięcej problemów jest z uruchomieniem mechanizmu, który zapewnia ruch elementów tej konstrukcji.

– To stary mechanizm, mający ponad dwadzieścia lat. Wiele elementów trzeba było zrobić na nowo, niektóre się popsuły i wymagały naprawy

– wyjaśnia Jerzy Łacny, przewodniczący Rady Gminy i jednocześnie specjalista od elektryczności.

## To będzie wydarzenie

Udało się już uruchomić kilka elementów. Nad resztą nadal pracują Wiesław Mączka, Marek Wąsik i Jan Legut-

ko. Szopką zajmują się po pracy, do późnych godzin nocnych. Uruchomienie wiśnickiej szopki będzie wielkim wydarzeniem. Przygotowania trwają już od dawna. Jeszcze nie ustalono dokładnej daty. Z całą pewnością będzie to jednak na kilka dni przed Bożym Narodzeniem.

MAŁGORZATA WIĘCEK

**Muchówka.** Będzie dom pomocy

## Opieka cały dzień

Na ostatnie dni grudnia zaplanowano otwarcie srodowiskowego domu pomocy społecznej w Muchówce, w gminie Nowy Wiśnicz.

Samorządowcy przekonują o konieczności uruchomienia tego typu placówki.

– Potrzeby są ogromne i taka placówka jest niezbędna. Osoby, które dotychczas musiały pozostawać w domach, będą mogły skorzystać z wykwalifikowanej opieki przez cały dzień – mówi Stanisław Gaworczyk, burmistrz Nowego Wiśnicza.

Wstępnie zaplanowano, że w domu pomocy w Muchówce będzie przebywać ponad dwadzieścia osób. To głównie starsi ludzie. Wszyscy wyrazili już zainteresowanie udziałem w zajęciach organizowanych w tej placówce.

W Muchówce uruchomione zostaną pracownie: plastyczna i gospodarstwa domowego, a w przyszłości planowana jest także internetowa.

Wcześniej władze gminy starały się o utworzenie w Muchówce warsztatów terapii zajęciowej. Ostatecznie nie udało się jednak zebrać potrzebnych na ten cel pieniędzy. (MAW)

**Nowy Wiśnicz.** Kalendarz, jakiego jeszcze nie było

## Z widokiem na zamek

Wiśnickie widoki, ale też sporo informacji historycznych znajdzie się w kalendarzu, który przygotowuje miejscowy magistrat. Fotografie, które w nim będą wykonali sami mieszkańcy.

Kalendarz będzie elementem promocji miasta i gminy Nowy Wiśnicz. Pokaże najpiękniejsze obiekty, ale zarówno ludziom spoza gminy, jak i samym mieszkańcom przedstawi najistotniejsze wydarzenia z dziejów miasta, poczynając od jego założenia w roku 1616. W wydawnictwie znajdują się także informacje o osobach związanych z Nowym Wiśniczem. (MAW)

**Borek, Dąbrówka.** Kup bombkę i pomóż

## Gimnazjalna „Gwiazdka dla Amelki”

W Gimnazjum w Dąbrówce można kupić piękne, bogato zdobione bombki choinkowe. Każdą opatrzone napisem „Gwiazdka dla Amelki”. Ma on podczas świąt przypominać o małej dziewczynce, która potrzebuje naszej pomocy. Urodziła się bez nóżek i rączki. Aby mogła w przyszłości chodzić – potrzebne są specjalistyczne i kosztowne protezy z napędem elektrycznym. Pieniądze na ten cel od kilku miesięcy zbierają nauczyciele i uczniowie szkoły z Dąbrówki. Akcji od początku patronuje „Tygodnik Bocheński”.

– Będą to już drugie święta Bożego Narodzenia w życiu Amelki. Amelka rozwija się prawidłowo. Jeszcze nie zdaje sobie sprawy ze swojej choroby. Czekają ją ciągle rehabilitacja. Jesteśmy jednak pełni nadziei i dziękujemy wszystkim za okazaną pomoc – mówi mama Amelki, Marta Struzik.

Jeszcze do niedawna rodzicom dziewczynki wydawało się, że suma potrzebna na zakup protez jest nieosiągalna. Teraz są dobrej myśli...

Trzy miesiące temu nauczyciele z Gimnazjum w Dąbrówce wymyślili akcję charytatywną pod hasłem „Pomoc dla Amelki”. Najpierw był wielki festyn, podczas którego zebrano ponad 10 tysięcy złotych,



Nauczyciele i uczniowie Publicznego Gimnazjum w Dąbrówce

FOT. JERZY TUREK

później – kilka mniejszych przedsięwzięć, w które włączyły się też placówki spoza naszego powiatu, m.in. Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 1 w Brzesku, w którym były rozprowadzane specjalne cegielki. – Nasze prośby nie pozostają bez echa. Cały czas zgłaszają się osoby, które chcą pomóc – mówi pomysłodawca akcji, Edward Plonka.

Kilka tygodni temu przedszkolaki z Brzeska i wychowankowie Domu Dziecka w Ja-

sieniu przekazali zabawki, które zostaną wykorzystane podczas loterii fantowej, w trakcie planowanego już kolejnego festynu. Pomogły też dzieci z Zespołu Szkół w Sobolowie, które pieniądze zebrane w ramach akcji „Góra Grosza” wpłaciły na konto „Pomoc dla Amelki”.

Uczniowie ze szkoły podstawowej w Borku (rodzinnej miejscowości Amelki) przygotowali spektakl „Dziewczynka z zapalkami”. Przedstawili go swoim rodzicom i mieszkańcom wsi.

Widzowie wplacali wolne datki. Zebrane w ten sposób pieniądze podarowano Amelce.

Ile uda się zebrać podczas sprzedaży ozdób choinkowych? Na pewno sporo, bo zainteresowanie jest duże.

Bombki, bezinteresownie, w profesjonalny sposób ozdobiła Magdalena Mocię, aniołki i inne ozdoby podarowała artystka ludowa z Dąbrówki.

Kiermasz potrwa do 22 grudnia. (JTU)

## TEŻ MOŻESZ POMÓC AMELCE

Przypominamy numer konta „Pomoc dla Amelki”: KBS o/Bochnia

58 85910007 0084 0298 0269 0001

Obecnie jest na nim 20 tysięcy zł. Protezy kosztują trzy razy więcej.

OGŁOSZENIA DROBNE

INNE

RÓŻNE

ATRAKCYJNA oprawa kościelnych uroczystości ślubnych. Profesjonalny zespół lub skrzypczaka, 0604-871-847.

PIANINO Legnica mało używane, stan idealny - sprzedam, możliwość transportu, 0603-619-367.

**Łapanów.** Uczniowie pomagają niepełnosprawnym z warsztatów terapii zajęciowej

## Spotkać się, by nie było barier



Takie spotkania służą nie tylko zabawie osób uczestniczących w zajęciach WTZ, ale także ich integracji ze światem zdrowych

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Zabawę mikołajkową przygotowali dla podopiecznych warsztatów terapii zajęciowej „Otwarte Serca” – uczniowie drugiej klasy Liceum Ogólnokształcącego Zespołu Szkół im. Jana Pawła II w Łapanowie. – Takie spotkania młodych ludzi żyjących w normalnym, „szybkim” świecie z osobami niepełnosprawnymi są bardzo potrzebne – zauważa Agnieszka, jedna z uczennic łapanowskiego Liceum Ogólnokształcącego.

Spotkania integracyjne w łapanowskim Zespole Szkół im. Jana Pawła II nie są niczym nowym.

Już od kilku lat młodzi wolontariusze spotykają się ze swymi niepełnosprawnymi kolegami przy różnych oka-

zjach. Pretekstem są między innymi jasełka, „Święto Wiosny”, integracyjny dzień sportu czy też kolejne edycje „Rajdów Papieskich”.

Podczas tych odwiedzin – jak zapewniają zarówno uczniowie, jak i osoby związane z warsztatami – zanikają wszelkie bariery dzielące świat zdrowych i świat niepełnosprawnych.

Pomysłodawczynią zabawy była Sabina Zdebska, nauczycielka Zespołu Szkół im. Jana Pawła II.

– Spotkania są elementem naszego programu wychowawczego, zawierającego treści, które były szczególnie ważne dla naszego patrona Jana Pawła II – podsumowała zabawę Sabina Zdebska. (MAW)

**Lipnica Murowana.** Dla wszystkich dzieci

## Ze świetlic w zaczarowany świat...

Była królowa Śnieżka, dziewczynka z zapalkami i szewczyk Dratewka. W Gminnym Domu Kultury w Lipnicy Murowanej odbył się przegląd

bajek. Na scenie zaprezentowały się dzieci.

Do występów maluchy przygotowywały się przez kilka tygodni. Próby odbywały

się w świetlicach, działających we wszystkich wsiach gminy Lipnica Murowana.

Dzieci ze świetlicy w Lipnicy Dolnej przygotowały bajkę



Dzieci ze świetlicy w Lipnicy Górnej w bajce „Królowa Śnieżka i siedmiu krasnoludków”

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

**ŻEGOCINA.** Konkurs z prezentami w tle

# Święty Mikołaj w roli głównej

Proboszcz Leszek Dudziak zaprosił do żegocińskiego kościoła wszystkie dzieci z Bełdna, Bytomska, Rozdziela i Żegociny, w tym także dziecięce służby kościelne. Zapowiedział rozstrzygnięcie konkursu plastycznego „Święty Mikołaj – patron żegocińskiej parafii” ogłoszonego przez szkołę w Bytomsku oraz wizytę świętego.



Z dziećmi z Bełdna, Bytomska, Żegociny i Rozdziela święty Mikołaj spotkał się w tym roku w wyjątkowej scenierii

FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI

konkursu można było do wczoraj obejrzeć w żegocińskim kościele.

Po krótkim programie artystycznym w wykonaniu uczniów bytomskiej szkoły do kościoła wszedł święty Mikołaj, który wręczył dzieciom prezenty. Był bardzo hojny i obdarował także służbę maryjną, ministrantów oraz dziewczęta z zespołu „Oaza”.

Ten niezwykle wieczór spędzony w kościele w Żegocinie z pewnością na długo pozostanie w pamięci najmłodszych,

a świątynia będzie się im kojarzyć odtąd również z miejscem spotkania ze świętym Mikołajem. (TOLS)

**Sobolów.** Koniec problemów

## Autobusy z nowym rokiem

Wydłużony kurs autobusów bocheńskiego Rejonowego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego oraz dodatkowa prywatna linia do Sobolowa – to noworoczny prezent wójta gminy Łapanów Jana Kuliga.

Mieszkańcy położonego na północy gminy sołectwa czekali na niego od dawna. Ludzie

żalili się, że mają problemy z dotarciem do urzędów i ośrodka zdrowia. Kłopoty mają zniknąć w najbliższych dniach.

Autobus RPK dodatkowo będzie dowoził dzieci z przysiółką Zonia do Sobolowa. Pojawia się też busy, co ma poprawić komunikację z innymi przysiółkami tej wsi. (MAW)



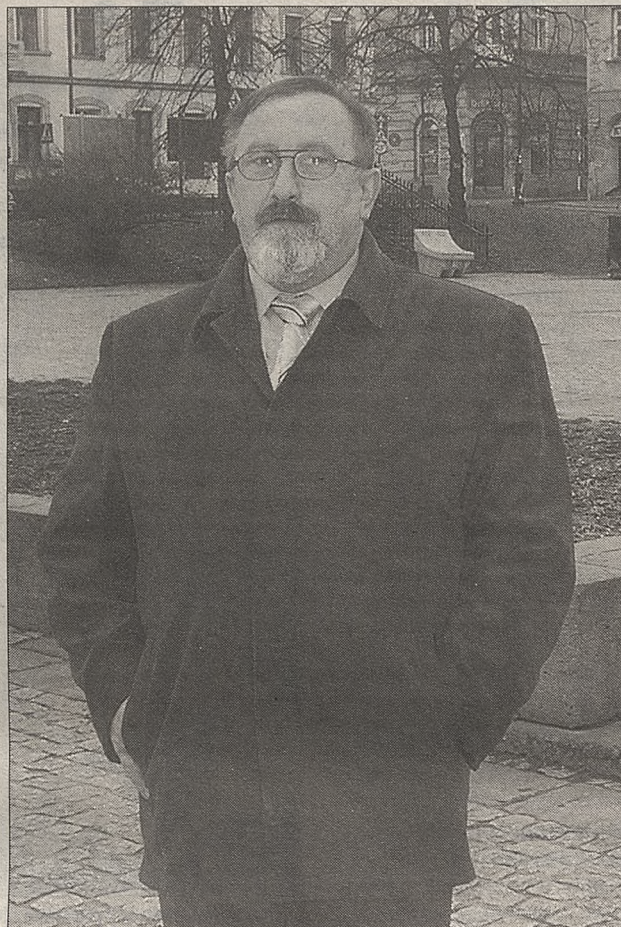
Pewnie niedługo przyjdzie czekać na rozbiecie przez kogoś głowy o znak drogowy umieszczony przy budynku poczty w Trzcianie. Na jednym słupku – zamocowanym zresztą w chodniku – umieszczono tu aż trzy tablice. Ta z informacją o parkingu wisi około 1,5 metra nad ziemią. Tymczasem tuż za znakami jest przejście dla pieszych, z którego korzystają także dzieci idące do szkoły. Panowie drogowcy! W Trzcianie chodnikami nie chodzą krasnoludki.

FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI

Jerzy Orzeł – działacz „Solidarności”, później wojewoda wspomina pierwsze dni stanu wojennego

# Jak huta strajkowała

Te wydarzenia powracają. Wspomina się zimowe dni i noce, niepokój o bliskich, brak informacji, komunikacyjny chaos. Jerzy Orzeł – 24 lata temu przewodniczący Zakładowej Komisji NSZZ „Solidarność” przy Zakładzie Przetwórstwa Hutniczego w Bochni, po „okrągłym stole” wojewoda tarnowski – dokładnie pamięta 13 grudnia 1981 roku.



Jerzy Orzeł dokładnie pamięta wydarzenia sprzed 24 lat

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Decyzja o strajku zapadła po czwartej nad ranem. Najpierw pracę zawieszono w wydziale P2, później w P1. Dwie godziny później pracownicy Zakładu Przetwórstwa Hutniczego w Bochni wysłuchali komunikatu. – Przemawiał Jaruzelski. Pierwszych słów słuchaliśmy w napięciu, kiedy mówił o zawieszeniu związków, jedna z kobiet nie wytrzymała i syknęła s... ny. Gdy dyrektor Henryk Hołota zapytał, co robimy, odpowiedzieliśmy: strajkujemy – wspomina Jerzy Orzeł.

To był początek. Część pracowników z nocnej zmiany wróciła do domów. Chcieli się przygotować do strajku. Wielu zostało, żeby pomóc. Była wśród nich starsza kobieta. Mówiła, że każde pokolenie musi ponieść swoje ofiary. Wspominała, że w czasie wojny szła biało-czerwone opaski dla AK, teraz uszyje je dla strajkujących. Rano do huty przyszedł ksiądz. Odprawił mszę. Podczas kazania mówił o godności ludzkiej. Około jedenastej do zakładu przyszedł I sekretarz KZ PZPR Jan Klasa.

– Rozmawiałem z nim krótko. Zdecydowaliśmy, że nie będzie specjalnego komitetu strajkowego. Wyzaczyłem tylko odpowiedzialnych za stra-

że, porządek, wyżywienie – wspomina Jerzy Orzeł.

## Dzień drugi

Poniedziałek rano. Do bocheńskiego zakładu docierają informacje z miasta – pracownicy wiedzą o strajku w Kopalni Soli, Zakładzie Naczyn Kamionkowych i Spółdzielni Ogrodniczej.

– Przez radiowęzeł pracownicy usłyszeli przemówienie wojenne generała i nasze oświadczenie, że będziemy spełniać swoje powinności, dopóki tego będzie sobie życzył załoga – mówi. – Zakład został zamknięty. Nikt nie mógł wychodzić bez przepustki.

Pod bramę huty przychodziły rodziny pracowników. Przynosili kanapki i herbatę. Przenieśliśmy się do hali produkcyjnej. Zamontowaliśmy nagłośnienie, żeby mieć lepszy kontakt z ludźmi.

– Sytuacja była coraz bardziej nerwowa. Do ludzi przemawiał I sekretarz KZ PZPR Jan Klasa. Podkreślał słuszność protestu, a w czasie rozmowy z nami proponował przejście przez partię kierownictwa strajku. Przekonywał, że partia działa legalnie, nie została zawieszona. Oczywiście nie zgodziliśmy

się. Wieczorem w zakładzie zjawili się jeszcze II sekretarz Komitetu Miejskiego PZPR Wiesław Palczewski. Przestrzegali nas przed interwencją i proponowali sprowadzenie na rozmowy władz wojskowych – wspomina Jerzy Orzeł.

Strajkujący zgodzili się na takie rozwiązanie. Wojskowi przyjechali po dwóch godzinach. Kilka osób: komisarz w stopniu pułkownika, ko-

mendant MO w Bochni, wojskowi i milicjanci.

Nie chcieli rozmawiać w hali. Zaproponowali gabinet dyrektora. Żądali zakończenia strajku.

– Wychodząc z gabinetu miałem się z pułkownikiem. Z szyderczym uśmiechem powiedział: do widzenia, panie Orzeł. Zrozumiałem wtedy, że wyrok już został wydany – mówi Jerzy Orzeł.

Strajkujący jednak się nie przestraszyli. Zdecydowali, że będą trwać. Kilku pracowników z wydziału P2 postanowiło uruchomić agregat i ciąć profile, by było się czym bronić. Dla wszystkich stawalo się jasne, że będzie pacyfikacja.

## Dzień trzeci

We wtorek rano strajkujący byli pewni – interwencja sił porządkowych jest nieuchronna. Głosowali. Wszyscy byli za pozostaniem w zakładzie. Około południa do huty dotarły informacje, że rozbito strajk w Kopalni Soli i Zakładzie Naczyn Kamionkowych.

– Zostaliśmy ostatni w Bochni i – jak się później okazało – ostatni w województwie tarnowskim. Siedzieliśmy w hali i modliliśmy się – wspomina Jerzy Orzeł.

Około 13 ciszę przerwał dźwięk syren. To oznaczało jedno – do zakładu wdarło się zomo.

– Poprosiłem ludzi o zachowanie spokoju i bierny opór. Zaraz po tym odebrałem telefon. Dyrektor kazał opuścić halę. Zapytałem ludzi, co o tym myślą. Wszyscy chcieli zostać – mówi organizator strajku.

Grupa rozjuszonych zomowców rozpoczęła pacyfikację budynku.

Butami otwierali drzwi. Wyrwali zamki. Osobom, które były w biurach, kazali kłaść się na brzuchu. W hełmach z tarczami i pałkami okrążyli grupę około 2000 strajkujących. Jeden z pracowników wziął mikrofon i zaczął modlitwę.

– Otoczyli nas. Krzyczeli, ale zagłuszało ich miarowe „Zdro-

waś Mario, łaski pełna...”... W pewnej chwili modlitwa ustała. Ktoś z tłumu zaśpiewał „Jeszcze Polska nie zginęła” Wszyscy się przyłączyli. Śpiewaliśmy ze łzami w oczach – mówi Jerzy Orzeł.

Tego szturmującego nie wytrzymali. Z furią wtargnęli do pomieszczenia, gdzie był mikrofon.

Wymachiwali pistoletami. Krzyczeli przez głośniki, że zgromadzenie jest nielegalne. Nic to nie dało. Ktoś zwrócił się wtedy do Jerzego Orła, by ten przemówił do ludzi, żeby kazal się im rozejść.

– Powiedziałem tylko: o tym co będzie dalej, zdecydujecie sami. Ja uważam, że powinniśmy się rozejść. Jesteśmy otoczeni przez przeważające uzbrojone siły. Decyzja należy do was – wspomina Jerzy Orzeł.

Zaczęli się rozchodzić...

Przy oficerze został tylko przewodniczący zakładowej komisji. Dołączył do niego Eugeniusz Oleksiński, jego zastępca.

– Wyprowadzili nas na zewnątrz, do „gazika”. Gdy wsiedliśmy, z krótkofalówki usłyszałem meldunek: akcja dobiega końca. Zatrzymano trzy osoby, oprócz nas także I sekretarza KZ PZPR Jana Klasę. Jechaliśmy w kierunku Tarnowa. Ulżyło mi, że strajk już skończony, że już nie muszę odpowiadać za innych – wspomina Jerzy Orzeł.

Za działalność związkową przewodniczący zakładowej „Solidarności” zapłacił wysoką cenę. W więzieniu spędził rok, jego zastępca Eugeniusz Oleksiński niewiele mniej.

MAŁGORZATA WIĘCEK

Bocheńscy policjanci rozważali kilka hipotez, by wyjaśnić zagadkową śmierć niemowlęcia. Odpowiedź była blisko...

## Znalezione w reklamówce – czyje to było dziecko?

Martwy noworodek, cichy poród i mąż, który o ciąży żony nic nie wiedział. Tego zgłoszenia bocheńscy policjanci długo nie zapomną. 15 maja 2003 roku odebrali telefon od mieszkanki jednej z podbocheńskich wiosek. Zdenerwowany mężczyzna oświadczył, że na podwórku jego pies odnalazł zwłoki noworodka.

Policjanci z sekcji kryminalnej i dochodzeniowo-śledczej KPP w Bochni od razu przystąpili do oględzin miejsca makabrycznego znaleziska.

– Chcieliśmy wyjaśnić, skąd wzięły się zwłoki noworodka – wyjaśnia nadkomisarz Robert Dudek, szef sekcji dochodzeniowo-śledczej Komendy Powiatowej Policji w Bochni.

### Poród dwa dni temu?

Wezwany na miejsce lekarz potwierdził, że zwłoki są dobrze wykształconym ciałem noworodka. Jego zdaniem poród mógł się odbyć dwie doby wcześniej. Policjanci przyjęli kilka wersji zdarzenia. Jedną z hipotez zakładała, że zwłoki zostały podrzuczone.

– Od północnej strony nie było zabudowań, tylko łąka. Dokładnie prze-

szukaliśmy to miejsce i nie znaleźliśmy żadnych śladów – wyjaśnia nadkomisarz Robert Dudek.

Kolejna z wersji zakładała, że pies przyniósł zawinięte w reklamówkę dziecko i chciał je zakopać. Właściciel zapewniał jednak, że dom jest ogrodzony siatką, a pies cały czas jest na uwierzy. Jeśli wychodzi poza ogrodzenie, zawsze ktoś go pilnuje.

### Gdzie jest matka?

Policjanci sprawdzili okoliczne przychodnie i ośrodki zdrowia. Pytali o kobiety, które mogły urodzić dziecko w ostatnich dniach. Szukali matki, która urodziła poza szpitalem. Bez rezultatu. Jednocześnie rozważano kolejną wersję.

– Zastanawialiśmy się, czy związek z tym zdarzeniem mają sami domownicy. Niezrozumiałe było jednak, dlaczego powiadomili policję – mówi nadkomisarz Robert Dudek.

### Dom z zagadkami

W domu, obok którego znaleziono zwłoki, mieszkała sześciuosobowa ro-

dzina. 40-letnia kobieta z mężem i czworgiem dzieci.

Policjanci przesłuchali gospodarza. Ten ze szczegółami podał okoliczności odnalezienia noworodka. Zznał też, że jego żona nie była w ciąży i nie urodziła dziecka.

– Obserwowaliśmy właścicielkę domu. Weźniej ustaliliśmy, że była rozmowna i pełna energii. Przy nas zachowywała się inaczej, była bardzo smutna. Pojawiły się pytania, czy to nie jej dziecko zostało znalezione w ogródku – wyjaśnia rzecznik prasowy bocheńskiej komendy policji.

### Zaskoczenie...

Rozwiązanie zagadki wydawało się proste. Wystarczyło nakłonić kobietę, by poddała się badaniu ginekologicznemu. Jeśli poród – jak przypuszczał lekarz – nastąpił w ciągu ostatnich dwóch dni, lekarze mogli to potwierdzić.

Kobietę wezwano na przesłuchanie. Zapewniała, że to nie jest jej dziecko. Badanie wykluczyło poród. Odsłoniło jednak kolejną tajemnicę – kobieta była w siódmym miesiącu ciąży.

– Wydawało się, że kolejna hipoteza zostanie obalona. Byliśmy jednak pewni, że kobieta coś ukrywa. Przeczucia nas nie myliły – wyjaśnia rzecznicz bocheńskiej policji.

Po kilku godzinach kobieta opowiedziała swoją historię. Jednak zamiast wyjaśnić sprawę, postawiła nowe zagadki.

### Cichy poród

Kobieta przyznała, że zimą 2002 roku zaszła w ciążę. Nie powiedziała o tym mężowi. Twierdziła, że z obawy, iż „może się złościć”. Mieli już czworo dzieci, ich sytuacja finansowa nie była najlepsza, a mąż miał kłopoty ze zdrowiem.

Do końca nikt nie wiedział, że jest w ciąży. 2 października w nocy w łazience urodziła martwe dziecko. Zapakowała je do reklamówki. Do drugiej włożyła łożysko. Nad ranem wykopała dołek koło domu. Tam umieściła obie torby. 15 maja 2003 pies odkopał obie reklamówki.

Zwłoki noworodka policjanci przesłali do Zakładu Medycyny Sądowej CM UJ w Krakowie. Badania mia-

ły dać odpowiedź na pytania – czy rzeczywiście dziecko urodziło się martwe, kto jest matką oraz czy to możliwe, by zwłoki przez siedem miesięcy nie uległy rozkładowi.

– Badania wykazały, że dziecko urodziło się martwe. Badanie DNA nie wykluczyło, że matką dziecka jest właścicielka domu. Biegli nie wykluczyli też, że śmierć noworodka mogła nastąpić siedem miesięcy wcześniej – wyjaśnia nadkomisarz Robert Dudek.

Zwłoki były zakopane w popiele, 30 centymetrów pod ziemią, po północnej stronie domu. Było zimno a ciało szczelnie zapakowano.

### Sąd nad matką

Po zakończeniu śledztwa, 27 listopada 2003 roku, prokurator skierował do Sądu Rejonowego w Bochni akt oskarżenia w tej sprawie. 15 grudnia 2003 roku Sąd Rejonowy w Bochni skazał kobietę za znieważenie zwłok ludzkich i miejsca spoczynku zmarłego na karę sześciu miesięcy pozbawienia wolności w zawieszeniu na 2 lata. Apelacji nie było.

MAŁGORZATA WIĘCEK

**BOCHNIA**

- Prokuratura Rejonowa**  
Rynek 9, tel. 612 36 97, 612 36 98
- Powiatowy Urząd Pracy**  
ul. Wojska Polskiego tel. 611 10 51
- Urząd Skarbowy**  
ul. Gołębia 3 tel. 615 26 00
- Zakład Ubezpieczeń Społecznych**  
ul. Kazimierza Wielkiego 48 tel. 615 29 00
- Sąd Rejonowy**  
ul. Kościuszki 4 tel. 615 21 07
- Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego**  
Rynek 4 tel. 612 30 14
- Powszechny Zakład Ubezpieczeń**  
ul. Biała 19 tel. 611 70 31
- Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o. o.**  
ul. ks. Józefa Poniatowskiego 24 tel. 611 15 01
- Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji**  
ul. Majora Bacy 15 tel. 611 31 13
- Bocheńskie Zakłady Usług Komunalnych**  
ul. Kazimierza Wielkiego 2 tel. 611 80 19
- Rejonowe Przedsiębiorstwo Komunikacji**  
ul. 20 Stycznia 15 tel. 611 29 00
- KOZG Rozdzielnia Gazu**  
ul. Gazowa tel. 612 20 56
- Zakład Energetyczny**  
ul. Karosek 25 tel. 611 84 98

**POMOC MEDYCZNA**

- SP ZOZ Szpital Powiatowy**  
ul. Krakowska 31 tel. 615 34 00,  
www.szpital-bochnia.pl
- SPM ZOZ Przychodnia**  
ul. Floris 16 tel. 612 29 21,
- SP ZOZ Szpital Powiatowy, Poradnia Chorób Płuc**  
ul. Kazimierza Wielkiego 38 tel. 612 20 52
- SPM ZOZ Poradnia Dziecięca**  
ul. gen. Jakubowskiego 6 tel. 612 67 62
- Przychodnia Kolejowa**  
ul. Wojska Polskiego 7 tel. 611 22 25
- Rehabilitacja „PROFIT”**  
ul. ks. J. Poniatowskiego tel. 611 16 19
- „REMEDIUM”**  
Specjalistyczne Centrum Medyczne NZOZ ul. Kazimierza Wielkiego 13 tel. 611 54 50  
centrum@remedium.bochnia.pl  
www.remedium.bochnia.pl
- Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej**  
Poradnia Zdrowia Psychicznego, Poradnia Neurologiczna „SANUS” ul. Proszowska 1, tel. 612 36 55
- APTEKI:**
- ul. Floris 12, tel. 611 81 19  
ul. Gazaris 1, tel. 612 35 57  
ul. Kazimierza Wielkiego 13, tel. 611 54 52, email: apteka@bochnia.pl; Czynną 24h  
ul. Kazimierza Wielkiego 25, tel. 612 21 23  
ul. Krakowska 31, tel. 612 21 16  
ul. Kraszewskiego 13, tel. 611 79 69  
ul. Regis 11, tel. 612 59 44  
Rynek 6, tel. 612 21 65  
ul. Szewska 2, tel. 612 53 30  
ul. Proszowska 1, tel. 611 16 00  
ul. Gołębia 1, tel. 611 54 30  
ul. Wojska Polskiego 5, tel. 611 25 26

**URZĘDY W BOCHNI**

- Starostwo Powiatowe**  
ul. Kazimierza Wielkiego 31 tel. 612 34 40
- Urząd Gminy** ul. Kazimierza Wielkiego 26 tel. 612 29 14
- Urząd Miejski** ul. Kazimierza Wielkiego 2 tel. 611 84 12

**URZĘDY GMINY**

- Drwinia** 32-709 Drwinia 57 tel. (012) 281 71 53
- Lipnica Murowana**  
32-724 Lipnica Murowana, Rynek 43 tel. 68 52 100
- Rzezawa** 32-765 Rzezawa, ul. Długa 21 tel. 68 58 600
- Łapanów** 32 740 Łapanów 34 tel. 685 35 01
- Trzciana** 32-733 Trzciana tel. 61 361 41
- Żegocina** 32-731 Żegocina, tel. 613 20 08
- Nowy Wiśnicz** 32-720 Nowy Wiśnicz, Rynek 38, tel. 68 50 912

**ŻEGOCINA.** Władysław Krawczyk chce, by gmina zapłaciła za sprawdzenie jego studni

# Brudna woda?



Władysław Krawczyk uważa, że gmina powinna zapłacić za badanie wody z jego studni

FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI

Władysław Krawczyk, gospodarz z Żegociny, chce, by miejscowy samorząd zapłacił za badanie wody w jego studni. – Kolektor ściekowy zanieczyścił studnię. Moje chore dziecko się zatrulo – wyjaśnia mieszkaniec wioski. Dyrektor Zakładu Gospodarki Komunalnej twierdzi, że zanieczyszczona woda to nie efekt awarii korektora, ale położenia studni. – Jest poniżej budynku, sphywa tam woda z całego podwórka – wyjaśnia Wiesław Dudziak z ZGK w Żegocinie.

Problemy Władysława Krawczyka zaczęły się latem. Twierdzi, że wówczas została awaria kolektora ściekowego studnia, z której bierze wodę. – Sprawa wyszła na jaw, ponieważ moje dziecko, ciężko chore syn, zatrulo się. Lekarka zastanawiała się, co może być przyczyną. Gdy sytuacja się powtórzyła, mieliśmy pewność, że spowodowała to woda – mówi Władysław Krawczyk.

Z interwencją w tej sprawie gospodarz zwrócił się do Zakładu Gospodarki Komunalnej.

– Okazało się, że faktycznie studnia została zanieczyszczona podczas awarii kolektora ściekowego, który znajdował się obok mojego gospodarstwa. Usterkę w końcu usunięto, ale nikt nie chce zbadać wody, żebym był pewny, czy teraz wszystko jest w porządku – wyjaśnia gospodarz z Żegociny.

Wodę dla swojego syna Władysław Krawczyk kupuje teraz w sklepie. Na wszelki wypadek. Nie chce dodatkowo narażać dziecka na dolegliwości. Twierdzi, że problem jego rodziny rozwiązałoby bada-

nie wody. Nie ma pieniędzy, żeby za nie zapłacić.

– To kosztuje 400 złotych, nie stać mnie, zresztą skoro ktoś mi studnię zanieczyścił, to niech teraz sprawdzi, czy wszystko jest w porządku – mówi.

Przedstawiciel ZGK przyznaje, że doszło do awarii kolektora. Uważa jednak, że nie wiadomo czy to on zanieczyścił wodę.

– Kolektor jest na głębokości 1,5 metra, a studnia sięga 4 metrów w głąb. Byliśmy na miejscu. Woda była brudna, ale nie wiadomo czy z tego powodu. Postanowiliśmy pomóc temu człowiekowi, zaproponowaliśmy, że przez dwa lata nie będzie musiał płacić za wodę z gminnego wodociągu – mówi Wiesław Dudziak i zapowiada, że za badanie nie zapłaci.

– To byłyby pieniądze wyrzucone w błoto. Studnia jest w złym miejscu i zawsze będzie zanieczyszczona. Wolę dać mu te pieniądze, niż płacić za badanie, które i tak nic nie zmieni – mówi Dudziak. (MAW)

**LISTY DO REDAKCJI**

## To dobrze, że Bochnia już świąteczna

Bardzo ucieszyła mnie wiadomość, że po raz kolejny na bocheńskim Rynku stanie piękna świąteczna choinka. To dobry zwyczaj, który gości w naszym mieście od kilku lat. Centrum miasta dzięki temu akcentowi nabierze wyjątkowego, świątecznego charakteru. Już teraz jest pięknie, zwłaszcza po zapadnięciu zmroku, kiedy przy głównej ulicy rozblaskują tysiące kolorowych światełek.

CZYTELNICZKA „TYGODNIKA BOCHEŃSKIEGO”  
IMIĘ I NAZWISKO DO WIADOMOŚCI REDAKCJI

## Wspaniali młodzi ludzie i pożyteczna akcja

Jestem pełna podziwu dla młodych ludzi, którzy w sobotę i niedzielę w bocheńskich sklepach zbierali żywność dla ubogich rodzin w regionie.

Akcja prowadzona w sklepach to bardzo dobry pomysł. Ludzie mają możliwość wsparcia biednych w prosty sposób. Każdy chętnie kupi dodatkowy kilogram cukru czy kaszy lub butelkę oleju i przekaże wolontariuszom.

Tym bardziej że do swoich zajęć podchodzą bardzo profesjonalnie. Jestem zbudowana ich postawą. Każdemu, kto miał jakiegokolwiek wątpliwości, cierpliwie tłumaczyli kto i dla kogo przygotowuje pomoc, no i poświęcili na tę akcję wiele godzin swojego wolnego czasu. To naprawdę wspaniali młodzi ludzie. Za ich pracę i wzór dla innych należą się im wielkie słowa uznania.

CZYTELNICZKA Z BOCHNI  
IMIĘ I NAZWISKO DO WIADOMOŚCI REDAKCJI

## Korespondencję prosimy nadsyłać

- listownie lub osobiście do redakcji: 32-700 Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 11
  - e-mail: bochnia@gk.pl
  - telefon: 611 93 40, 631 94 19
- Zawsze zachowujemy anonimowość autora na jego życzenie, ale anonimów nie drukujemy. Nie zawsze podzielamy poglądy autorów

**FOTOINTERWENCJA**



**BOCHNIA.** Na ten problem już zwracaliśmy uwagę. Po kilku miesiącach nic się nie zmieniło. Rozwalający się dom w centrum miasta, w pobliżu placu Turka, wciąż straszy. Upodobali go sobie amatorzy tanich trunków. Być może gospodarze miasta powinni wpłynąć na właścicieli i zmusić ich do uprzątnięcia resztek budynku

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

**TYGODNIK BOCHEŃSKI**      **KUPON NA JEDNO BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DROBNE**  
W TYGODNIKU BOCHEŃSKIM

Treść (Do 10 słów) .....

.....

.....

.....

Wytnij kupon i prześlij pocztą lub dostarcz osobiście na adres:  
**Bochnia**, ul. Kazimierza Wielkiego 11, 32-700 Bochnia tel./fax (014) 611 81 71;  
**Tarnów**, ul. Krakowska 6, 33-100 Tarnów, tel. (014) 631 94 20, fax (014) 631 94 23.  
 lub wrzuć kupon do skrzynki:  
**Bochnia**: Sklep Cakodobowy „CENTRUM”, Bochnia, ul. Legionów Polskich 31, Osiedle Niepodległości,  
 Centrum Handlowe „KARGUL”, Bochnia, ul. Murowianka 23. **Rzezawa**: Budynek Urzędu Gminy.  
**Łapanów**: Budynek Gminnego Domu Kultury. **Nowy Wiśnicz**: Budynek Miejskiego Domu Kultury

**BIURO OGŁOSZEŃ ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO ZREDAGOWANIA I SKLASYFIKOWANIA OGŁOSZENIA LUB JEGO NIEZAMIESZCZENIA**

Do wiadomości biura ogłoszeń      imię i nazwisko .....

.....      adres .....

.....      Numer dowodu osobistego ..... telefon .....

Oświadczam, że niniejsze ogłoszenie nie dotyczy działalności gospodarczej

.....      podpis

Wszystkie koszty publikacji zawarte są w cenie gazety

## BOCHNIA

## W szpitalu nowy hol i wyróżnienia

Oddział ratunkowy bocheńskiego szpitala ma zmodernizowany hol. Jego oficjalne oddanie do użytku po remoncie połączone z wręczeniem wyróżnień dla pracowników placówki. Otrzymali je: Teresa Chmielek, Jadwiga Cwik, Maria Górka, Elżbieta Gutek, Barbara Jawień, Marek Kania, Maria Klima, Elżbieta Kornaś, Anna Kostańska-Aniuk, Małgorzata Kursa, Leszek Legutko, Anna Michalczyk, Halina Michałek, Barbara Moneta, Iwona Musiał, Józef Mycek, Teresa Najbarowska, Halina Nożkiewicz, Danuta Pałkowska, Alicja Pławecka, Barbara Przyborowska, Józefa Rynduch, Elżbieta Rynowska, Leokadia Sołtyś-Banachowicz, Wanda Spyrka, Wiesław Tłałka, Stanisława Trzeciak, Zofia Wójcik, Beata Zahradnik-Stopczyńska, Katarzyna Zych, Lucyna Zychal oraz Kazimiera Żmudzka.



Wyróżnieni pracownicy bocheńskiego szpitala

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Jeśli chcesz nas poinformować o czymś, co wydaje Ci się ważne dla Ciebie lub Twoich sąsiadów, nie wahaj się: dzwoń, e-mailuj i pisz. Albo przyjdź wprost do naszej redakcji. Czekaemy na Ciebie!

tel. 611-93-30 e-mail bochnia@gk.pl

Marzenia w trybunale

# Chcą nam zabrać Stanisławice

Teraz spełniają się nasze marzenia – mówi Bolesław Kusion, sołtys Stanisławic, które od prawie dwóch lat wchodzi w skład gminy Bochnia. Jego zdanie podziela większość mieszkańców wsi, do niedawna należącej do gminy Kłaj. Spokój został jednak zburzony. Radni z Kłaja i Wieliczki chcą zabrać Stanisławice. O pomoc zwrócili się do Trybunału Konstytucyjnego. Żądają, by uznał on zmianę granic administracyjnych za nieważną.

Stanisławice przyłączono do gminy Bochnia i naszego powiatu w styczniu ubiegłego roku. Tak zdecydowali właściwie sami mieszkańcy. To w tej wsi zrodził się pomysł zmiany granic i w referendum zyskał on poparcie większości.

## Wszystko na miejscu

– Ludzie czekali na to od lat. To był powrót do korzeni. W gminie Kłaj byliśmy traktowani po macoszemu. Nikt się z nami nie liczył, więc odeszliśmy – mówi Bronisław Strach, jeden z pomysłodawców zmiany granic i założycieli komitetu, który się tym zajmował.

Na Bocheńszczyźnie się odnaleźli. Tutaj wszystko jest pod ręką.

– Wszystko jest w Bochni – urząd gminy, starostwo, szpital, urząd skarbowy, ZUS – wylicza Bolesław Kusion.

We wcześniej, by załatwić jakąś sprawę, trzeba było stracić dzień. Szpital mieli w Nowej Hucie, księgi wieczyste w Niepolomicach, urząd skarbowy w Wieliczce, a ZUS w Krakowie.

Komitet, który zajął się „przeprowadzką” z gminy Kłaj i powiatu wielickiego do Bochni, mieszkańcy zawiązali w 1998 roku. Dwa lata później odbyło się referendum. Na 993 uczestniczące w nim osoby – 693 opowiedziały się za przyłączeniem do gminy Bochnia.



Gmina Kłaj wydała 45 tysięcy zł na projekt sali gimnastycznej, że w tym miejscu powstanie hala i gimnazjum

– To było prawie siedemdziesiąt procent wszystkich mieszkańców. Zorganizowaliśmy też zebranie, podczas którego praktycznie wszyscy chcieli zmiany – przekonuje Bolesław Kusion.

## U nowego gospodarza

Dziś, prawie po dwóch latach od korekty granic gminy i powiatu, w Stanisławicach widać zmiany. Jest asfalt na gminnych drogach, trwa budowa chodnika, ożywił się wiejski dom kultury, powstaje ludowy klub sportowy.

– Płacimy mniejsze podatki, a mamy dużo więcej – wyjaśnia Maria Skoczek, mieszkanka wsi.

## PORTRETY „TB”



## PUBLICZNA SZKOŁA PODSTAWOWA W ŁĄKCE DOLNEJ

Łącznie z oddziałem przedszkolnym w placówce uczy się 84 dzieci. Siedzibą jest gmach będący połączeniem budynku starej szkoły, której początki sięgają roku 1889 i nowego skrzydła. Obiekt został gruntownie wyremontowany i rozbudowany po powodzi w 1997 roku. Przy szkole powstało małe miasteczko

kommunikacyjne. Uczniowie mają do dyspozycji małą salę gimnastyczną, pracownię komputerową i wyasfaltowane boisko do piłki ręcznej. Dyrektorem jest Stanisława Gąsiorek. W szkole uczy 14 nauczycieli, ale tylko 4 jest zatrudnionych na pełny etat.

Pozostali pracują w niepełnym wymiarze – od 2 do 16 godzin. Szkoła w Łącku Dolnej może się pochwalić certyfikatami: „Szkoła z klasą” oraz „Szkoła Promująca Zdrowie”. Podstawowym problemem jest spadek liczby uczniów

FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI



nastycznej. To pieniądze wyrzucone w błoto. W tej chwili mamy  
gimnazjum, ale wybuduje je gmina Bochnia – tłumaczy Bronisław Marek

Listę osób popierających przyłączenie do gminy Bochnia podpisało  
prawie 70 procent mieszkańców – zapewnia Maria Skoczek

Wójt chce też wybudować halę sportową i gimnazjum.

– To dla nas bardzo dobra wiadomość. Od gminy Kłaj słyszeliśmy, że nasza szkoła podstawowa może być zlikwidowana. A teraz nie tylko działa, ale jest przy niej gimnazjum. Teraz będzie miało własny budynek – mówi Bronisław Marek.

Na pytanie: czy chcą wrócić do Kłaja, w Stanisławicach odpowiadają: „nigdy więcej”.

– Już dość się od nich nacierpieliśmy. Tamta gmina nie oddała jeszcze wszystkich pieniędzy, które jest nam winna. Wyprzedano przecież nasz wiejski majątek: pastwiska, łąki. Miały być za to inwestycje. Ale ich nie było i nie ma – mówi Bronisław Strach.

O skierowaniu sprawy Stanisławic do Trybunału Konstytucyjnego Jerzy Lysy, wójt gminy Bochnia dowiedział się z gazet. Nie rozumie, o co chodzi autorom tego wniosku.

– Przecież to mieszkańcy zdecydowali. Szczerze mówiąc, wcale się im nie dziwię. Stanisławice były traktowane jako wieś drugiej kategorii. A tak nie może być. Najlepiej byłoby przyłączyć całą gminę Kłaj do powiatu bocheńskiego – mówi.

Wójt Lysy jest pewien, że ostatnie dwa lata potwierdziły, że zmiana granic była słuszną.

– Ja po tej zmianie nie dostałem ani złotówki podwyżki. Gmina więcej wydała na Stanisławice niż zyskała od nich. Ale nie chcemy na nikim zarabiać. Ta tendencja

będzie się utrzymywać przez kolejne lata. Planujemy wybudować tam salę gimnastyczną, szkołę i dokończyć kanalizację – zapewnia wójt Lysy.

### Czy były uchybienia?

Do Trybunału Konstytucyjnego w sprawie Stanisławic wystąpili samorządowcy gminy Kłaj i powiatu wielickiego.

– Dostrzegamy pewne uchybienia prawne w procedurze zmiany granic. Nie nam osądzać, czy tak istotnie było, dlatego zdecydowaliśmy się na skierowanie tej sprawy do trybunału. Jeśli uzna on, że nasze wątpliwości są uzasadnione, być może jeszcze raz trzeba będzie zorganizować referendum – mówi Sylwester Skoczek, były wójt, a obecnie przewodniczący Rady Gminy w Kłaju.

On sam chciałby powrotu Stanisławic.

– Proszę się nie dziwić – mówi. – To przecież wieś mająca bardzo dobrą infrastrukturę. Kilkanaście lat temu udało się nam tam ściągnąć poważnego inwestora. W Stanisławicach jest oczyszczalnia ścieków, kanalizacja, wodociąg. Wszystko co jest potrzebne.

### Trybunał odroczył

Wnioskiem dotyczącym Stanisławic TK zajmował się w ubiegłym tygodniu. Decyzji nie podjął. Sędziowie zwrócili się do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Ad-



Od dwóch lat sporo się u nas zmieniło: nowe chodniki, asfalt na drodze, będzie też hala sportowa i szkoła – wylicza Bolesław Kusion, sołtys wsi

ZDJĘCIA: MAŁGORZATA WIĘCEK

ministracji o dokumenty związane z tą sprawą. Chcą sprawdzić procedurę i zwerifikować wątpliwości samorządowców z Kłaja i Wieliczki.

MAŁGORZATA WIĘCEK

### BOCHNIA

## Stypendia dla zdolnych

17 studentów otrzymało stypendia ufundowane przez gminę Bochnia. Za osiągnięcia uhonorowani zostali: Wioletta Bębenek (Słomka), Elżbieta Bolek (Nieszkowice Wielkie), Katarzyna Całka (Łąpczyca), Agata Cholewa (Słomka), Joanna Cholewa (Słomka), Anna Kopyt (Baczków), Karolina Kopyt (Baczków), Anna Pilch (Proszówki), Małgorzata Rogozińska (Bogucice), Paulina Romaniszyn (Proszówki), Bartłomiej Schmidt (Cikowice), Anna Siwa (Damienice), Krzysztof Siwy (Damienice), Anna Skoczek (Baczków), Katarzyna Skoczek (Baczków), Izabela Wałkowska (Damienice) oraz Dariusz Woźniak (Buczyna).

### MOSZCZENICA

## Tragedia w wykopie

21-letni mieszkaniec Łapanowa zginął, a jego 46-letni ojciec trafił do szpitala – do tragedii doszło w Moszczenicy w gminie Bochnia. Obaj mężczyźni pracowali przy wykopach pod kanalizację. Podczas robót ziemia się osunęła i przysypała 21-latkę. Obsługujący koparkę ojciec ruszył na ratunek. Wtedy wykop oberwał się z drugiej strony i przysypał częściowo także jego.

### NOWY WIŚNICZ

## Sortownia w ogniu

Najprawdopodobniej podpalenie było przyczyną pożaru budynku i urządzeń do sortowania śmieci w Nowym Wiśniczu. Akcja gaśnicza trwała dwie godziny. Oprócz strażaków z bocheńskiej komendy uczestniczyli w niej jeszcze ochotnicy z OSP w Nowym Wiśniczu. Straty oszacowano na 50 tysięcy złotych.

### PROSZÓWKI

## Dzieci z pancernikiem

Uczniowie Szkoły Podstawowej w Proszówkach przystąpili do „Klubu Pancernika” – europejskiej kampanii na rzecz bezpieczeństwa ruchu drogowego. Akcję, której celem jest wypracowanie nawyku zapinania w samochodzie pasów, koordynuje nauczycielka Agata Widełka. Symbolem jest pancernik – zabawka, rozdawana najmłodszym w 10 krajach UE.



O konieczności zapinania pasów mówił nadkomisarz Władysław Szydłowski

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

# GAZETA Krakowska

## PRENUMERATA POCZTOWA

- CODZIENNIE GAZETA PROSTO DO DOMU!
- PRENUMERATA DOSTARCZANA PRZEZ LISTONOSZA!
- ZAMÓWIENIA PRZYJMUJĄ URZĘDY POCZTOWE I LISTONOSZE DO 15 GRUDNIA

	cena prenumeraty	rabat
miesięczna	21,00 zł	33,8 %
kwartalna	60,00 zł	36,9 %
półroczna	99,00 zł	47,9 %
roczna	179,00 zł	52,9 %

INFORMACJE  
O PRENUMERACIE:  
0 800 603 906  
BEZPŁATNA INFOLINIA

prenumerata@gk.pl  
www.gk.pl



■ Za każdą prenumeratę kwartalną SKRZYŃKA NA GAZETY GRATIS!



■ Za każdą prenumeratę półroczną TORBA GRATIS!



■ Za każdą prenumeratę roczną EKSPRES DO KAWY GRATIS!

CENNIK OBOWIĄZUJE NA TERENIE POWIATU BOCHEŃSKIEGO

## KINA W POWIECIE

## BOCHNIA

■ **REGIS**  
Regis 1, tel. 611 69 35  
Wallace i Gromit: kłątwa królika  
16.30, 18.15; Plan lotu 20.

## BRZESKO

■ **BAŁTYK**  
Kościszki 64, tel. 684 96 64  
Broken Flowers 18.

## TARNÓW

■ **MARZENIE**  
Staszica 4, tel. 621 43 05  
Festiwal Vitae Valor.

■ **MILLENNIUM**  
Traugutta 1, tel. 633 46 04  
Wierny ogrodnik ▼ 15, 20;  
Pan życia i śmierci 17.30.



Dolby Stereo SR klimatyzacja

## KINA W KRAKOWIE

◆ **ARS**  
św. Jana 6, tel. 421 41 99

■ **KINIARNIA**  
Ukryte 14.45; Komornik 17.05;  
A Good Woman 19;  
Broken Flowers 21.05.

■ **SZTUKA**  
Facet z ogłoszenia 13.10; Harry  
Potter i czara ognia (USA 12) napisy:  
15.05, 18; Jak w niebie 21.

■ **ANEKS**  
Zakochani widzą słońce (duń.isl. 15)  
15.20; Księżniczka na ziarnku grochu  
17.30; Nieustraszeni bracia Grimm  
19.10; Ukryte 21.15.

■ **SALON**  
Jak w niebie 14.55; Zakochani widzą  
słońce (duń.isl. 15) 17.15;  
Odessa, Odessa 19.15;  
Facet z ogłoszenia 21.10.

■ **REDUTA**  
Księżniczka na ziarnku grochu (USA  
b.o.) 13.30; Komornik 15.15; Facet z  
ogłoszenia 17; Zakochani widzą  
słońce 18.55; A Good Woman 20.55.

◆ **APOLLO FILM**  
KIJÓW  
dwie sale, al. Krasińskiego 34,  
tel. 422 30 93  
Pusty dom 16, 20; Straż nocna 18.

■ **KIJÓW STUDIO**  
Dziadek do orzechów 16.15;

przyjazne niepełnosprawnym

Pusty dom 18.15;  
Straż nocna 20.

◆ **MIKRO**  
Lea 5, tel. 634 28 97  
Sala Mikro: Broken Flowers 15;  
Opowieści o zwyczajnym  
szaleństwie 17; Przegląd filmów  
fińskich: Na obczyźnie 19; Guzikowcy  
20.45.  
Sala Mikrofala: Samotni 16; Głową w  
mur 18; Kontrolerzy 20.15.

◆ **PASAŻ**  
dwie sale, Rynek Gł. 9, tel. 422 77 13  
Życie jest cudem 15.45; 9 songs 16;  
Jestem 17.30; Broken Flowers 19.10;  
Wiosna, lato, jesień, zima... i wiosna  
18.30; Hotel Ruanda 20.30; Pusty  
dom 21.

◆ **POD BARANAMI**  
trzy sale Rynek Gł. 27, tel. 423 07 68  
Sala Czerwona: Ukryte 13; Opowieści  
o zwyczajnym szaleństwie 15; A  
Good Woman 17; Jestem przy tobie  
19 (pokaz specjalny).  
Sala Niebieska: Zakochani widzą  
słońce 12, 20.15; Jak w niebie 14, 18;  
Pusty dom 16.15.  
Sala Biała: Factotum 12.30;  
A Good Woman 14.30;  
Witaj nocy 16.30;  
Ukryte 18.30;  
Odessa, Odessa 20.30.

parking

## MULTIKINO

Dobrego Pasterza 128, tel. 617 63 99

■ **Księżniczka na ziarnku grochu** (USA  
b.o.) 9.30, 11.45, 14, 16.15, 18.30;  
Harry Potter i czara ognia dubbing:  
10.15, 12, 13.30, 15.45, 16.45, 19, 20,  
22.15; napisy: 11.15, 14.30; Facet z  
ogłoszenia 13.30, 15.45, 18, 20.15,  
22.30; Elizabethtown (USA 15) 11.30,  
14.30, 17.30, 20.30; 36 (fr. 15) 13.45,  
16.15, 18.45, 21.15; Nieustraszeni  
bracia Grimm 9, 22.15; Kurczak Mały  
9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17;  
Historia przemocy wt. 18, 22.15;  
Podwójna gra 22; Transporter 2 nd.  
10.30; Pan życia i śmierci 13.35,  
21.45; 40-letni prawiczek 18, 20.30;  
Gnijąca panna młoda 9.30, 11.30;  
Wallace i Gromit 11.15; Egzorcysty  
Emily Rose 16.45, 19.15; Oliver Twist  
9.45; Rekin i Lawa 11; Charlie i  
fabryka czekolady śr. 10.15.

## GINEMA CITY

ZAKOPIANKA  
Zakopiańska 62, tel. 295 95 95

■ **Księżniczka na ziarnku grochu** 11.15,  
13.15, 15.15, 17.15; Harry Potter i  
czara ognia dubbing: 10, 11.30, 13,  
14.30, 16, 17.30, 19, 20.30;  
Elizabethtown 14.15, 16.45, 19.15,  
21.45; Kurczak Mały 10, 11, 12, 13, 14,

15, 16, 17, 18, 19, 20, 21; Facet z  
ogłoszenia 13.30, 15.30, 17.30, 19.30,  
21.30; Nieustraszeni bracia Grimm  
14.45, 21.15; Historia przemocy  
19.15; Rewolwer 13.30, 22;  
Transporter 2 12.45; Legenda Zorro  
11.45; Egzorcysty Emily Rose 17,  
19.30, 22; 40-letni prawiczek 16.15,  
18.45, 21.15; Gnijąca panna młoda  
12.30; Wierny ogrodnik 15.45, 18.15,  
20.45; Wallace i Gromit 11.30; Oliver  
Twist 10.45; Plan lotu 14.15; Marsz  
pingwinów 10.30; Madagaskar 10.45;  
Szeregowiec Dolot 10.

## GALERIA KAZIMIERZ

Podgórska 34, tel. 254 54 54

■ **Księżniczka na ziarnku grochu** 11.15,  
13.15, 15.15, 17.15; Harry Potter i  
czara ognia dubbing: 10, 11, 13, 14,  
16, 17, 19, 20, 22; napisy: 12, 15, 18,  
21; Facet z ogłoszenia 12.30, 14.30,  
16.30, 18.30, 20.30, 22.30;  
Elizabethtown 11.45, 14.15, 16.45,  
19.30, 22; 36 13.15, 15.30, 17.45,  
20.15, 22.30;  
Kurczak Mały 10.10, 11, 12, 13, 14, 15,  
16, 17, 18;  
Nieustraszeni bracia Grimm 19;  
Niewidzialny 13.45;  
Podwójna gra 19.15, 21.45;  
Transporter 2 22.30; Pan życia i  
śmierci 20;  
Egzorcysty Emily Rose 16.15, 18.45,  
21.15;

40-letni prawiczek 21.30;  
Gnijąca panna młoda 10.30;  
Wallace i Gromit 10.45;  
Madagaskar 11.30.

## PLAZA

al. Pokoju 44, tel. 290 90 90

■ **Księżniczka na ziarnku grochu** 11.30,  
13.30, 15.30, 17.30;  
Z pamiętnika wściekłej żony 15.45,  
18, 20.15;  
Harry Potter i czara ognia dubbing:  
11.30, 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30;  
Kurczak Mały 11, 12, 13, 14, 15, 16,  
17, 18, 19;  
Nieustraszeni bracia Grimm 15.15,  
19.30, 21.45;  
Rewolwer 15.45;  
Transporter 2 21.45;  
Legenda Zorro 12.45;  
Egzorcysty Emily Rose 11.45, 16.45,  
19.15;  
40-letni prawiczek 14.15, 20;  
Plan lotu 13.15, 17.45, 19.45, 21.45;  
Wierny ogrodnik 18.15, 20.45;  
Marsz pingwinów 11.15;  
Oliver Twist 11.

## IMAX

al. Pokoju 44, tel. 290 90 90

■ **Mikołaj kontra bałwanek** (IMAX 3D)  
10, 12.15, 15.45, 18;  
Rekiny (IMAX 3D) 13.15, 16.45, 20.15;  
Dzikie safari (IMAX 3D) 11, 14.30, 19,  
21.30.

## Trzciana. Uczniowie uczcili wieszczką Recytowali Mickiewicza

Uczniowie z trzech gmin Bocheńszczyzny rywalizowali w konkursie recytatorskim „Żeby te księgi zbłądziły pod strzechy”. Odbił się on w Szkole Podstawowej w Trzcianie w 150. rocznicę śmierci Adama Mickiewicza.

Rzadko się zdarza, żeby uczniowie szkół podstawowych decydowali się na tak ambitne zadanie – powiedziała Ludmiła Gut, dyrektor bocheńskiej biblioteki publicznej. – Mam na myśli zarówno poziom recytacji fragmentów „Pana Tadeusza”, jak i dekoracje, które zapewniły nastrój.

Jury pod jej przewodnictwem, w którym zasiadały także: Kazimiera Wiśniewska, Teresa Mrugacz i Danuta Michniak-Dutkiewicz, wysłuchało recytacji 14 uczniów z 7 szkół i zdecydowało o przyznaniu I miejsca Edycie Mech z Łątki Górnej (do konkursu



Zdobywczyni II miejsca Bogusława Goc z Trzciany odbiera dyplom i nagrodę od Anny Bielak

FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI

przygotowała ją Ewa Rosiek). Miejsce drugie przypadło reprezentantce gospodarzy – Bogusławie Goc (opiekun Anna Bielak), a trzecim podzielili się: Daria Kasprzyk z Gdowa (opiekun Agata Turek) i Anna

Korta z Kierlikówki (opiekun Bożena Grabowska). Przed konkursem, który przygotowała Anna Bielak, dyrektor szkoły w Trzcianie, młodzież zatańczyła poloneza do melodii z filmu „Pan Tadeusz”. (TOLS)

## Bochnia. Wyjątkowy wieczór w wyjątkowym miejscu

# Muzealne prezenty

Był wykład, wystawa i opowieść. W dniu św. Mikołaja bocheńskie muzeum przygotowało dla swoich gości sporo atrakcji.

Salą wystaw, do której ich zaproszono, była pełna. Zaczęło się od wykładu „O tym, czym jest dobro, czyli o pytaniu stawianym od wieków przez filozofów” – naukowo do tego problemu podeszła Paulina Rosiek, absolwentka filozofii KUL.

Z zainteresowaniem spotkała się opowieść Izabeli Karasińskiej, autorki książki „Pod słońcem Beskidów, pod gwiazdą szanaku”. Z wykształcenia stomatolog, z zamiłowania podróżniczka, relacjonowała swoje wyprawy. Dała dowód, że św. Mikołaja można

spotkać nawet w centrum Azji. Po wykładach była okazja do obejrzenia wystawy ikon świętego Mikołaja, ściągniętych do Bochni z Muzeum Sariskiego w Bardejowie. O tej wyjątkowej ekspozycji opowiadał dr

Frantisek Gutek, dyrektor słowackiego muzeum. Jak przystało na ten wyjątkowy dzień – był też prezent. Starosta Ludwik Węgrzyn obdarował obrazem Jana Flaszę, dyrektora muzeum. (MAW)



W muzealnej sali brakowało wolnych miejsc

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

## ZOBACZYĆ POSŁUCHAĆ

## BOCHNIA

## NaCl w sieci

Twórcy „NaCl – bocheńskiego szlaku solnego” zapraszają na interaktywny spacer. Na stronie www.bochnia.pl/nacl można „przejść” szlak w sieci. Trasa prezentuje najważniejsze obiekty ziemne (istniejące, a także miejsca po obiektach nieistniejących) związane z historią bocheńskiej soli.

## BOCHNIA

## Grudniowe kwiaty

Jeszcze przez dwa tygodnie w Filii nr 2 Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej w Bochni czynna będzie wystawa malarstwa Józefa Misiaszka. Malarz – samouk tym razem prezentuje kwiaty i pejzaże. Ekspozycję można oglądać w godzinach pracy biblioteki, w poniedziałki i czwartki.

## NOWY WIŚNICZ

## Wiśnickie i świąteczne

Na 14 grudnia zaplanowano otwarcie wystawy świątecznych bombek wykonanych przez uczniów Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych w Nowym Wiśniczu. Wernisaż odbędzie się w Muzeum Ziemi Wiśnickiej. – Przed dwoma laty uczniowie malowali na bombkach motywy wiśnickie, w ubiegłym roku pojawiły się również wiśnickie legendy, teraz malują także motywy patriotyczne. Podjąłem temat, bo przekonałem się, że także bombka może być nośnikiem tego typu idei – mówi Ryszard Goliński, nauczyciel w PLSP.

## NOWY WIŚNICZ

## Najpiękniejsze szopki

Na czwartek, 15 grudnia zaplanowano rozstrzygnięcie VI Gminnego Konkursu Plastyki Obrzędowej „Szopka Bożonarodzeniowa”. Organizatorem jest Miejski Ośrodek Kultury w Nowym Wiśniczu. Ocenione zostaną szopki ruchome, „wiśnickie”, kukiełkowe i „betlejemki” – w dwóch kategoriach: indywidualnej (dzieci i dorośli) oraz zespołowej. Początek o godz. 16. (MAW)

## MUZEA I GALERIE W TARNOWSKIM

## TARNÓW

■ **Muzeum Diecezjalne**  
pl. Katedralny 6,  
tel. 621 99 93  
wt.-sb. 10-15, nd. 9-14  
Sztuka gotycka  
XIV i XV w.;  
Sztuka ludowa XIX w.;  
Tkaniny XV-XVIII w.;  
Malarstwo na szkle

■ **Muzeum Okręgowe**  
Rynek 20/21, tel. 621 21 49  
wt.-czw. 10-17, śr., pt. 9-15, nd. 10-14, sb. niecz.,  
Wielka wojna. Tarnów-  
Gorlice 1915;  
Solidarność 25 lat

■ **Ratusz**  
pn. niecz., wt., czw.  
8.30-17- śr., pt. 8.30-15,  
sb., nd. 10-14  
Panorama siedmiogrodzka;  
Zbrojownia-militaria XVII-  
XVIII w.;  
Portret sarmacki;  
Porcelana XVII-XIX w.;  
Srebra stołowe;  
Generał Józef Bem;  
Ja widzę Ciebie, Ty widzisz  
mnie – wyst. grafiki  
ukraińskiej i polskiej

■ **Muzeum Etnograficzne**  
ul. Krakowska 10,  
tel. 622 06 25  
wt., czw. 10-17, śr., pt. 9-15, sob., nd. 10-14,  
Stała ekspozycja Cyganie –  
historia, kultura

■ **Dom Pamięci Stanisława Westwalewicza**  
ul. Zia 14, tel. 621 34 42  
Zwiedzanie po  
wcześniejszym uzgodnieniu

■ **Tarnowskie Centrum Kultury Galeria Juwenilia**  
Rynek 5, tel. 621 05 29  
czynne codz. 9-18

## BOCHNIA

■ **Muzeum im. S. Fischera**  
Rynek 20, tel. 61 232 85  
wt.-pt. 10-15.30, sb., nd.  
10-14  
Historia Bochni;  
Galeria  
malarstwa bocheńskiego

■ **Uzdrowisko Kopalnia Soli Bochnia**  
ul. Solna 2, 615 36 36  
pn.-pt. 9.30, 11.30, 15.30,  
sb.-nd. zjazdy 10-16

## PILZNO

■ **Muzeum Lalek**  
ul. Grodzka 24,  
tel. 672 24 36  
Lalki polskie. Zabawki

babci, mamy i moje,  
Na babczym strychu –  
spektakl – pn.-pt. 7.30-  
15.30.

## KAŚNA DOLNA

■ **Dwór Ignacego Jana Paderewskiego**  
Kaśna Dolna 17,  
tel. 651 02 08,  
pn.-pt. 10-16, sb.,  
nd. 10-17

## DABRÓWA TARN.

■ **Izba Pamięci Żydów**  
ul. Daszyńskiego 8,  
tel. 642 25 75,  
zwiedzanie po  
wcześniejszym uzg.  
Wypożyczenie pokoi,  
pamiątki, książki  
(tales, filakterie, menory,  
szafa ołtarzowa)

■ **Muzeum Powiśla Dąbrowskiego**  
ul. Polna 13, tel. 642 28 18  
codz. 10-18, sb. 10-14,  
Kultura materialna wsi;  
Archeologia i militaria

## DEBNO

■ **Zamek**  
tel. 66 580 35  
wt., czw. 10-16, śr., pt.  
9-14, sb.-nd. 11-14  
Kolekcja historyczna,  
skarbiec, kaplica, winnica,  
kuchnia

## NOWY WIŚNICZ

■ **Zamek**  
ul. Zamkowa,  
tel. 612 85 89  
Czynne: sezon turystyczny  
od maja do końca  
października w dniach wt.-  
pt. 8-16, sb. 10-17, nd.  
10-18. Poza sezonem  
turystycznym od listopada  
do końca kwietnia w  
dniach wt.-pt. 9-14,  
sb., nd. 10-15.

## WIERZCHOSŁAWICE

■ **Dom W. Witosa**  
Wierzchosławice 698,  
tel. 679 70 40  
wt.-pt. 9-15.30, nd. 10-14,  
sb. nieczynne

## ZALIPIE

■ **ZAGRODA FELICJI CURYŁOWEJ**  
Zalipie 3, tel. 641 19 12  
wt.-nd. 10-16  
Zalipiańskie zdobnictwo  
ludowe



**TVP 1 ►► 18.00**

**Jaka to melodia?** ► W teleturnieju bierze udział 3 uczestników, z których jeden jest finalistą poprzedniego odcinka. Finalista może pojawić się najwyżej 3 razy pod rząd w kolejnych programach.



**TVP 2 ►► 17.15**

**Allo, Allo** ► Edith oznajmia, że przyjęła oświadczenie pana Alfonsa. Zdesperowany Rene postanawia poślubić Edith – nie może dopuścić do tego, by jego ukochana kawiarnia dostała się w obce ręce.



**POLSAT ►► 23.10**

**Strażnik Teksasu** ► W Dallas ginie w zamachu słynny murzyński adwokat, który wygrał wiele spraw przeciwko policji. Początkowo wydaje się, że wszystkie dowody wskazują na grupę policjantów.



**TVP KRAKOW ►► 0.10**

**Sława i chwała** ► Rok 1926. W Warszawie dochodzi do przewrotu majowego. Akcja przenosi się do roku 1939. Ewelina Royska i jej syn mieszkają w dworku koło Siedlec. Rodzina Gołabków wybiera się do nich na wakacje.



**TVN ►► 21.30**

**Magda M.** ► Magda jest z powrotem w Warszawie. W kancelarii Bartek proponuje jej poprowadzenie sprawy mężczyzny, którego molestowała szefowa. Po wstępnej rozmowie prawniczka postanawia podjąć wyzwanie.

06.00 Kawa czy herbata? 08.00 Wiadomości 08.15 Moda na sukces (2664) 08.40 Smocze opowieści – serial animowany 09.10 Zygzyki 09.35 Bajeczki Jedynecki 09.40 Super Rupert (12) 10.05 Zaginiony świat (12) 10.50 Świat według Einsteina 10.55 Telezakupy 11.25 Eko-Europa 11.45 Agrobiznes 12.00 Wiadomości 12.10 Klan (1017) 12.35 Plebania (619) 13.00 Jaka to melodia? 13.25 Bulionerzy (46) 13.50 Bezpieczny Internet 13.55 Przyjaciele 14.20 ZUS radzi 14.30 Wymarzone muzeum Führera (2) 15.00 Wiadomości 15.10 Popołudnie z Jedyńką 16.00 Recepty Jedyńki 16.15 Był taki dzień 16.25 Moda na sukces (2664) 16.50 Sportowy Express 17.00 Teleexpress 17.20 Polska z bocznej drogi – cykl reportaży 17.30 Klan (1022) – telenowela 18.00 Jaka to melodia? – quiz muzyczny ▲ 18.25 Plebania (624) – telenowela 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.15 Porwanie – film sensacyjny, USA 1996, reż. Larry Pearce, wyk. Victoria Principal, Robert Hays 21.50 Sprawa dla reportera 22.25 Był taki dzień: 13 grudnia 22.30 Prosto w oczy 22.45 Wiadomości 23.00 Konfrontacja – film dokumentalny ▼ 00.30 Puls miasta (4) – serial kryminalny 01.10 Tak, kochanie (24) – serial komediowy 01.35 Wdzięczni za trzeźwość 01.55 Połoniny, Polska i świat 02.40 Odkrywcy, cuda i medycyna

06.20 10 minut tylko dla siebie 06.30 Do przerwy 0:1 (6) – serial dla młodzieży 07.00 Od przedszkola do Opola 07.30 Teletubisie – serial animowany 07.55 Zmiennicy (8) – serial komediowy 09.00 Pytanie na śniadanie 11.10 M jak miłość (233) – serial obyczajowy 12.00 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 12.30 Wydarzenia, wydarzenia 12.40 Telezakupy 13.00 Panorama 13.15 Śpiewające fortepiany 14.15 Lokatorzy (51) – serial komediowy 14.40 Probuszcz 2005 15.05 Janosik (4) – serial przyg. 15.50 Stan zawieszenia – felieton 16.00 Panorama 16.10 Stan zawieszenia – felieton 16.20 M jak miłość (369) – serial obyczajowy 17.10 Kulisy serialu „M jak miłość” 17.15 Allo, Allo (50) – serial komediowy ▲ 17.45 SOS, czyli sami o sobie 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Jeden z dziesięciu 19.30 Stan zawieszenia – felieton 19.35 Ale jazda! 20.00 Panorama – flesz 20.10 M jak miłość (370) – serial obyczajowy 21.00 Kulisy serialu „M jak miłość” 21.10 Magazyn Ekspresu Reporterów 21.50 Stan zawieszenia – felieton 22.00 Panorama, Biznes, Sport 22.40 Wieczór filmowy Kocham kino: Gosford Park – film kryminalny, Wielka Brytania 2001, reż. Robert Altman, wyk. Maggie Smith 01.00 Stan zawieszenia – felieton 01.05 Praca domowa – film dok. 01.30 Wieczór filmowy Kocham kino: Sublokator – komedia, Polska 1966, reż. Janusz Majewski, wyk. Jan Machulski, Barbara Ludwiżanka ▼

06.00 Piosenka na życzenie – magazyn muzyczny 06.55 TV market 07.10 Interwencja – cykl reportaży 07.30 Ja się zastrzelił (58) – serial komediowy 08.00 Zbuntowany anioł (244) – telenowela 09.00 Gra w ciemno – program rozrywkowy 10.00 V.I.P. (21) – serial sensacyjny 11.00 Samo życie (624) – serial obyczajowy 11.45 TV market 12.00 Zbuntowany anioł (245) – telenowela 13.00 Ja się zastrzelił (59) – serial komediowy 13.30 Świat według Bundy (18) – serial komediowy 14.00 Pierwsza miłość (195) – serial obyczajowy 14.45 Pensjonat pod Różą (92) – serial obyczajowy 15.45 Wydarzenia 16.10 Interwencja – cykl reportaży 16.30 Świat według Bundy (19) – serial komediowy 17.00 Gra w ciemno – program rozrywkowy 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 18.45 Wydarzenia 19.30 Samo życie (625) – serial obyczajowy, wyk. Edyta Olszówka 20.15 Raport specjalny: Generał – cykl reportaży 20.45 Krawiec z Panamy – film sensacyjny, USA 2001, reż. John Boorman, wyk. Pierce Brosnan, Geoffrey Rush 21.30 Studio Lotto (w przerwie filmu) 23.10 Strażnik Teksasu (15) – serial sensacyjny ▲ 00.10 Biznes Wydarzenia 00.35 Kuba Wojewódzki – talk show 01.25 Nocne randki – program rozrywkowy 02.15 Zabawa w zabijaniego – film sensacyjny, USA 1997, wyk. Shawn Hoffman, Aleksandra Kaniak ▼ 03.50 Aquaz Music Zone

06.30 Kurier 06.35 Kurier gospodarczy 06.45 Kurier 06.50 Kurier gospodarczy 07.00 Kurier 07.05 Kurier gospodarczy 07.15 Kurier 07.20 Kurier gospodarczy 07.30 Kurier 07.45 Kronika 08.00 Kalejdoskop 08.15 Z cukrem czy bez? 08.30 Kurier 08.45 Gość dnia 09.00 Malowanie obrazów... 09.30 Kurier 09.45 Kurier gospodarczy 09.55 To jest temat 10.10 Telezakupy 10.30 Kurier 10.45 Telekurier 11.10 Gość dnia 11.30 Kurier 11.45 Muzyka łączy pokolenia 12.30 Kurier 12.35 Niezwykłe historie 13.30 Kurier 13.45 SexEmisja 14.15 To jest temat 14.30 Kurier 14.45 Regiony kultury 15.00 Świat 15.30 Kurier 15.45 Malowanie obrazów... 16.00 Studio senackie 16.10 Rozmowa dnia 16.30 Kurier 16.45 Plebiscyt 16.50 Kronika 16.55 Rola 17.15 Z cukrem czy bez? 17.30 Kurier 17.50 Kalejdoskop regionalny 18.00 Kronika 18.20 Tematy dnia 18.30 Studio otwarte TV Kraków 19.10 Środowisko i my 19.30 Regiony kultury 19.45 Plebiscyt – relacja 19.50 Kronika 20.00 Telekurier 20.30 Kurier 21.00 Echa dnia 21.30 Kurier gospodarczy 21.45 Kronika 22.00 Z cukrem czy bez? 22.15 To jest temat: Desperacja 22.30 Kurier, sport 23.05 Panie/panowie po przejściach (1, 2) – serial dokumentalny 00.10 Sława i chwała (5) – serial historyczny ▲ 01.10 Podwodna Polska 01.35 Kurier, sport 02.05 Telekurier 02.30 Wielkie napady PRL – serial dok.

05.55 Uwaga! – magazyn 06.15 Telesklep 06.55 Nash Bridges (24) – serial sensacyjny, wyk. Don Johnson 07.55 Nocny kurs (2) – serial sensacyjny, wyk. David Morse 08.50 Wykręć numer – teleturniej 10.10 Salon gier – teleturniej 11.05 Usterka – dokument fabularyzowany 11.35 Na Wspólnej (561) – serial obyczajowy, wyk. Tomasz Schimscheiner 12.05 Rozmowy w toku – talk show 13.10 W-11 wydział śledczy – dokument fabularyzowany 13.45 Nocny kurs (3) – serial sensacyjny, wyk. David Morse, George Dzundza 14.45 Nash Bridges (25) – serial sensacyjny, wyk. Don Johnson, Cheech Marin 15.45 Gorzka zemsta (171) – telenowela 16.45 Fakty 17.02 Uwaga! – magazyn 17.15 Rozmowy w toku – talk show 18.25 W-11 wydział śledczy – dokument fabularyzowany 19.00 Fakty 19.45 Uwaga! – magazyn 20.10 Najślabsze ogniwo – teleturniej 21.00 Na Wspólnej (562) – serial obyczajowy 21.30 Magda M. (15) – serial obyczajowy ▲ 22.30 Teraz my! – talk show 23.15 Agenci NCIS (22) – serial sensacyjny 00.15 Co za tydzień – magazyn 00.45 Nocne igrzyski – teleturniej 01.45 Uwaga! – magazyn 02.05 Telesklep 02.25 Nic straconego

**UROSKOP**

**BARAN (21 III–20 IV)**  
Może pojawić się trochę zawirowań, ale wszystko skończy się dobrze. Zainicjujesz coś ważnego. Nie słuchaj słów, ale patrz na czyny i zachowania bliższej Ci osoby. Noc może być miła.

**BYK (21 IV–21 V)**  
W miarę upływu dnia wzrastać będą Twoje energie. Więcej czasu poświęć swojemu wyglądowi. W sprawach sercowych niespodzianka. Możliwy nawet gwałtowny wybuch namiętności.

**BLIŹNIĘTA (22 V–21 VI)**  
Dojdziesz do celu. Twoje działania znacznie cechować oryginalność i twórcza ekspresja. Nowy styl życia będzie wyglądał jak eksperyment. Naważesz przyjaźnie z ciekawymi ludźmi.

**RAK (22 VI–22 VII)**  
Dokonaś korzystnych zmian wokół siebie. Zwiększy się Twoja atrakcyjność. Uda ci się otrzymać wystarczającą ilość informacji potrzebnej dla dokonania ważnego przedsięwzięcia.

**LEW (23 VII–22 VIII)**  
To, co oparte jest na słabych podstawach, przestanie mieć znaczenie. Nastąpić może wyzwolenie się z sytuacji, które są mało rozwojowe, ale unikaj napięć. Podejmiesz istotne tematy.

**PANNA (23 VIII–22 IX)**  
Poczujesz się pewnie. Otrzymasz silny zastrzyk energii. Polepszą się Twoje relacje w pracy. Wyzwoli się Twoja wewnętrzna istota. W miłości ożywie. Oczarujesz kogoś miłego.

**WAGA (23 IX–23 X)**  
Wyjdiesz ze swojego wąskiego kręgu i zaczniesz wzorować się na ludziach, którzy nie boją się ryzyka. Korzystny dzień do współpracy. Spotkania sprzyjać będą wzmocnieniu uczucia.

**SKORPION (24 X–22 XI)**  
Nie możesz tracić czasu na puste rozmyślenia. Znajdziesz satysfakcjonującą Cię intensywność życia. Możesz wpaść na rewelacyjne pomysły. Spokój gwarantuje Ci powodzenie.

**STRZELEC (23 XI–21 XII)**  
Starsi członkowie Twojej rodziny czekają na Twój znak. Wyjdiesz im naprzeciw. Możliwa pozytywna zmiana planów. Pokonasz prozę życia. W miłości czas cementowania związku.

**KOZIOROŻEC (22 XII–20 I)**  
Pokonasz swoje ograniczenia poprzez dyplomatyczne rozwiązania. W miarę upływu dnia wzrastać będą Twoje możliwości. Stanieś się bardziej czuły na wiibracje miłości.

**WODNIK (21 I–20 II)**  
Naważesz kontakt z optymistami. Szczęście Ci sprzyja, ale unikaj napięć. Nie możesz tracić czasu na puste rozmyślenia. Okażesz się doskonałym przewodnikiem po krainie miłości.

**RYBY (21 II–20 III)**  
Ożywienie duchowe. Gotożyc do działania zaowocuje nowymi kontaktami. Znajdziesz zwolenników nowego stylu życia, ale musisz się też liczyć z przeciwnikami. Zmiany wyjdą Ci na dobre.

Astrolog Andrzej JAMRÓZ

**ALFABET FILMOWY**

**HBO ★★ Carandiru**  
Dramat obyczajowy. Brazylia/Argentyna 2003.  
23.20 Bliski dokumentowi, wstrząsający obraz życia więźniów z Carandiru, najcięższego zakładu karnego Brazylii. W 1992 r. Carandiru stało się areną najbardziej krwawego buntu więźniów w historii.  
**CANAL+ ★★ Ocean strachu**  
Thriller. USA 2003.  
23.25 W wyniku zbiegu okoliczności młode małżeństwo nurkujące z

akwalungami pozostawiono na środku oceanu. Zdana na siebie para uświadamia sobie, że okoliczne wody styną z rekinów.  
**TVN 7 ★★ Strefa ciszy**  
Film sensacyjny. Polska 2000.  
23.45 Młoda kobieta, Iza, nagle staje się twarzą w twarz ze zwyrodniałymi przestępcami, jest bezsilna wobec otaczającej przemocy i agresji, jednak się nie poddaje.  
**TVP 2 ★★ Sublokator**  
Komedia. Polska 1966.  
01.30 Do domu zamieszkanego przez kobiety wprowadza się naukowiec, Ludwik. Lokator łamie nogę i dostaje

się pod opiekę sąsiadek. Każda z nich ma swoje dziwactwa i marzenia.  
**HBO ★★ Trzeci kierunek**  
Film kryminalny. USA 2004.  
21.00 Po śmierci żony, Lew przeprowadza się do małego miasteczka. Pewnej nocy przypadkowo podsłuchuje rozmowę Ralpa i Isobel, którzy planują porwanie żony Ralpa, Florence.  
**POLSAT ★★ Zabawa w zabijaniego**  
Film sensacyjny. USA 1997.  
02.15 Pilot myśliwca, John Sparks, w tajemniczych okolicznościach strąca maszynę partnera, za co zostaje usunięty ze służby. Jako policjant

wpada na trop siatki terrorystycznej winnej śmierci przyjaciela.  
**TVP1 ★★ Konfrontacja**  
Film dokumentalny. Polska.  
23.00 Po latach badacze i dziennikarze docierają do materiałów dokumentujących pierwsze 16 miesięcy istnienia „Solidarności” w latach 1980–81. Przed kamerą opowiadają bohaterowie i świadkowie owych wydarzeń, m.in.: prezydent Lech Wałęsa, Bogdan Borusewicz, prezydent USA Jimmy Carter, prof. Zbigniew Brzeziński, a także ludzie z drugiej strony barykady – oficerowie SB.



**TV 4 ►► 22.40**

**Poznaj tatusia** ► Peter i Melanie mieszkają w Los Angeles. Pewnego dnia Melanie wyjeżdża do rodzinnego domu, aby zaopiekować się chorym ojcem. Po tygodniu przyjeżdża Peter i poznaje dziwną rodzinę Melanie. ★★

05.30 Sztukateria 05.55 Kinomaniak 06.20 VIP 06.45 Informator Prawny 07.00 Muzyczne listy 08.00 TV market 08.15 Pokemon – dla dzieci 08.45 Benny Hill 09.15 Kachorra to ja (5) – obycz., wyk. Natalia Oreiro, Pablo Rago 10.15 MacGyver (124) – sensac., wyk. Richard Dean Anderson, Dana Elcar 11.15 Kasa na bank 12.20 TV market 12.35 Port lotniczy – dok. 13.10 Daję słowo – teleturniej 14.00 Muzyczne listy 15.05 Pokemon 15.35 Kachorra to ja (10) 16.35 Port lotniczy (33) 17.10 Benny Hill (42) 17.45 Daję słowo 18.30 Drogowka 19.00 MacGyver (125) – sensac., wyk. Richard Dean Anderson, Dana Elcar 20.00 Kłątwa upadłych aniołów – fantastyczny 21.00 Pierwsza fala (56) – fantastyczny, wyk. Robert Duncan, Sebastian Spence 22.00 Wydarzenia 22.10 Drogowka 22.40 Poznaj tatusia – romant., USA 2000, reż. Peter Gould, wyk. Josh Charles, Alexandra Wentworth ▲ 00.40 Muzyczne listy 01.30 Strefa P 01.55 Joker

**EUROSPORT**

08.30 Magazyn olimpijski: Mission to Torino 09.00 Curling: Dania – Szwecja: Mistrzostwa Europy w Niemczech – kobiety 11.00 Magazyn piłkarski: Eurogole 12.00 Curling: Dania – Włochy: Mistrzostwa Europy w Niemczech – mężczyźni 15.00 Snooker: Mistrzostwa Wielkiej Brytanii w Yorku: Dzień czwarty 17.30 Magazyn piłkarski: World Cup Season 18.00 Magazyn piłkarski: World Cup Season – Legendy 19.00 Boks: V. Virchis – M. Sprott: Walka w wadze ciężkiej – turniej międzynarodowy w Sölden 20.30 Snooker: Mistrzostwa Wielkiej Brytanii w Yorku: Dzień czwarty 23.00 Rajd: Dakar Challenge 23.30 Curling: Niemcy – Szwecja: Mistrzostwa Europy w Niemczech – mężczyźni 01.00 Magazyn sportowy: Casa Italia 01.15 Sztafeta z ogniem olimpijskim

**TVN SIEDEM**

06.25 Telesklep 07.00 Hydepark 07.30 Mała księżniczka (136) 08.30 Witchblade – Piętno mocy (1) 09.30 Savannah (4) 10.30 Policjanci z Miami (3) 11.30 Mania grania 12.30 Telesklep 14.40 Mała księżniczka (137) – telenowela 15.40 Hydepark 16.10 Dzień dobry Miami (4) – serial komediowy 16.40 Przyjaciele (10) – serial komediowy 17.10 Savannah (5) – serial obyczajowy 18.10 Policjanci z Miami (3) – serial kryminalny 19.10 Dzień dobry Miami (5) – serial komediowy 19.40 Przyjaciele (11) – serial komediowy 20.10 Ludzie rozrywki film obyczajowy, USA 1998, reż. Rob Cohen, wyk. Ray Liotta, Joe Mantegna 22.45 Najemnicy (4) – serial sensacyjny 23.45 Strefa ciszy ▲ film sensacyjny, Polska 2000, wyk. Edyta Olszówka, Szymon Bobrowski

**CANAL+**

07.00 Minisport + 07.10 Łapu capu 07.15 Nie przepag 07.25 Diabelski młyn 08.00 Aktualności filmowe 08.30 Joey (10) 09.00 Święty człowiek w drodze 10.00 Ciepła czapka – dramat obyczajowy, USA 2004 11.35 Ja, Cezar mały – komediodramat, Francja 2003 13.20 Coronado – film przygodowy, Niemcy/USA 2003 14.55 W kogo ja się wrodziłem – film obyczajowy, Polska 2001 16.05 Cud w Nowym Jorku – dramat, USA 1994 18.05 Koszty życia – komediodramat, Francja 2003, wyk. Fabrice Luchini 20.00 Diabelski młyn 20.35 Nie przepag 20.45 Łapu capu 20.50 Minisport + 21.00 Rosenstrasse dramat wojenny, Niemcy/Holandia 2003 23.25 Ocean strachu ▲ thriller, USA 2003 0.50 Cześć, Tereska! – dramat, Polska 2000 2.20 Cube II – thriller, Kanada 2002

**HBO**

6.30 Duża ryba – dramat, USA 2003 08.35 Zobacz w HBO 9.05 Wychować Waylona – komedia romantyczna, USA 2004 10.35 Cinema, cinema 11.00 Picadilly Jim – komedia, Wlk. Bryt. 2004 12.35 Przygody Ociee Nash – film dla dzieci, USA 2002 14.10 Legenda Johnny'ego Lingo – film przygodowy, Nowa Zelandia 2003 15.40 Suite Hawana 17.05 Płonąca pułapka – dramat, USA 2004 19.00 Naciągacze – komedia, USA 2003, wyk. Nicolas Cage 21.00 Trzeci kierunek ▲ film kryminalny, USA 2004, wyk. Dominic Purcell 22.30 Carnivale (14) 23.20 Carandiru ▲ dramat, Brazylia/Argentyna 2003, wyk. Luiz Carlos Vasconcelos 1.40 Morze przygląda się – film obyczajowy, Japonia 2002 03.40 HBO na stojaka! 4.10 Picadilly Jim – komedia, Wlk. Bryt. 2004

## Tarnowska Spółdzielnia Mieszkaniowa

wynajmie:

– lokale użytkowe, zlokalizowane w Tarnowie:

1. os. Legionów im. H. D. 6,	o pow. użytk.	45,00 m <sup>2</sup>
2. os. Legionów im. H. D. 7,	o pow. użytk.	6,70 m <sup>2</sup>
3. ul. Sowińskiego 19,	o pow. użytk.	208,00 m <sup>2</sup>
4. ul. Sowińskiego 19,	o pow. użytk.	27,50 m <sup>2</sup>
5. ul. Gumńska 11,	o pow. użytk.	431,30 m <sup>2</sup> (restauracja)
6. ul. Narutowicza 15,	o pow. użytk.	137,30 m <sup>2</sup>

– miejsca postojowe

w garażu podziemnym w budynku przy ul. Rydza-Śmigłego 7 w Tarnowie.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Dziale Eksploatacji TSM

przy ul. Sowińskiego 14, pok. 3-4, tel. (014) 621-49-74 lub (014) 621-01-79.

### OŚWIETLENIA ŚWIĄTECZNE

- \* zewnętrzne \*
- \* ozdobne \*
- \* domów i instytucji \*
- \* montaż \*

**0605-051-489**

d.127940

### Najtańsze w Małopolsce ogłoszenia drobne

**5,70 zł** wydanie zwykłe

**9,13 zł** piątek

Sprawdź naszą skuteczność!

GAZETA Krakowska

# GAZETA Krakowska

# 27,6%

Gazeta Wyborcza

11,9%

Dziennik Polski

7,5%

Super Express

7,3%

...mieszkańców

czyta nas

# większość

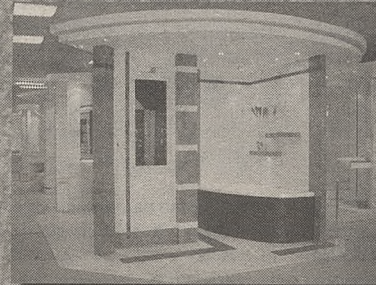
# mieszkańców obszaru tarnowskiego

Źródło: SMG/KRC, badanie PBC Daily, CCS fale: październik 2004 – wrzesień 2005, byłe woj. tarnowskie

## PŁYTKI ceramiczne

FLIZY TERAKOTA

30.000 m<sup>2</sup> płytek ceramicznych do natychmiastowego odbioru.



\* Prezentacje \* Inspiracje \* Aranżacje \*



- ◆ polskie
- ◆ włoskie
- ◆ czeskie
- ◆ hiszpańskie

CODZIENNIE NOWE DOSTAWY!



Przenieś magię do Twojego domu

Kilkadziesiąt nowych ekspozycji Skorzystaj z gotowych rozwiązań



PORTA DRZWI

PANELE ŚCIENNE I PODŁOGOWE



TARNÓW

„TRANSBUD” Centrum glazury i terakoty

Przemysłowa 27 33-100 TARNÓW tel. (014) 629-80-69

## Pożyczka od Mikołaja z PREZENTEM

Gotówka w godzinę  
Bez poręczyciela  
Dowolny cel



**SKOK**  
KWIATKOWSKIEGO

**BRZESKO:**

ul. Brzeźowiecka 16  
tel. (014) 663 22 25

**BOCHNIA:**

Pl. Gazaris 2  
tel. (014) 611 63 57

**DĘBICA:**

ul. Krakowska 3b,  
tel. (014) 676 33 47

**TARNÓW:**

ul. Kwiatkowskiego 6a,  
tel. (014) 633 26 72

ul. Kościuszki 37,  
tel. (014) 627 55 26

ul. Słowackiego 7,  
tel. (014) 627 33 48

ul. Bitwy o Wał Pomorski 6d,  
tel. (014) 627 80 96

Do każdej pożyczki dołączony jest prezent. Oferta ważna do 31.12.2005r lub do wyczerpania zapasów. Regulamin promocji dostępny w oddziałach oraz na stronie [www.skokkwiatkowskiego.pl](http://www.skokkwiatkowskiego.pl)

**REKLAMA**

**POROLET**

ŻALUJE - ROLETY  
MARKIZY - MOSKIERY  
BRAMY ROLOWANE  
I SEGMENTOWE

Tarnów, ul. Strusińska 10  
e-mail: porolet@konto.pl  
tel./fax (014) 621 50 98  
626 46 30

**REKLAMA**

**OMEGA**

**POLICEALNE STUDIUM**  
**FARMACEUTYCZNE**  
uprawnienia szkoły publicznej

ul. Kwiatkowskiego 17  
Tarnów, tel. **637 27 86**  
www.omega.szkoła.pl

**REKLAMA**

**KURSY PRAWA JAZDY**  
PKS Sp. z o.o. TARNÓW, ul. Braci Saków 5

**Wysoka zdawalność**

Szczenięce informacje i zapisy:  
- Dworzec PKS (8.00-16.00) - 1 piętro  
621-57-34  
- Zajezdnia PKS (7.00-15.00) - pok. 51  
631-07-07

**Rozpoczęcie kursów**  
**TACHOGRAFY**  
montaż, serwis, legalizacja  
631-07-93, 631-07-06

kat. A, B - 12 XII  
kat. C, D, E - 29 XI, 13 XII

**REKLAMA**

**Okna PCV**  
Okna z montażem tylko 7% VAT  
**Żaluzje**

**ATRAKCYJNE CENY**

Polecamy:  
Okna PCV niemiecki profil 3-komorowy  
1465x1435 R+RU - 490 zł netto  
1765x1435 R+RU - 600 zł netto  
Okna nietypowe w cenie typowych  
Bramy i segmenty ogrodzeniowe

**REKLAMA**

**KREDYTY**  
**GOTÓWKOWE**  
**HIPOTECZNE**  
**KONSOLIDACYJNE**

- w krótkim czasie, niskie dochody  
- bez opłat wstępnych  
- na remont, dowolny cel

Tarnów, Żydowska 19 (obok PTTK)  
tel. (0-14) 627-38-80, 0506-411-358  
Tarnów, os. 25-lecia 1A (w pobliżu przychodni nr IV)  
tel. 0-14/627-40-77, 0506-411-358  
Tarnów, Nowy Świat 6, tel. (014) 688-80-08

**REKLAMA**

**MEDICINA**  
rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl • www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-12-79, 412-68-20  
ul. Barska 12, tel. 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55  
ul. Rogozińskiego 5, tel. 417-33-77, 417-35-44 biuro 417-33-11

**CERTYFIKAT JAKOŚCI ISO 9001**

**PEŁNY ZAKRES BADAŃ I KONSULTACJI SPECJALISTYCZNYCH**  
ZABIEGI OPERACYJNE  
Z POBYTEM W WARUNKACH SZPITALNYCH:  
chirurgia ogólna, dziecięca,  
ortopedyczna, laryngologiczna,  
naczyniowa, urologiczna i inne

**REKLAMA**

**MEDICINA 2000**

Przychodnia Profesorów  
Docentów i  
Ordynatorów

Kraków, ul. Rzeźnicza 2  
tel. (0-12) 422-41-06  
421-79-27

**konsultacje najlepszych specjalistów**

**REKLAMA**

**DobryKredyt**  
OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE

**KREDYTY GOTÓWKOWE**  
**KREDYTY KONSOLIDACYJNE**  
**KREDYTY HIPOTECZNE**

- OBNIŻONE OPROCENTOWANIE  
- DECYZJA W CIĄGU 2 GODZIN  
- DOCHODY JUŻ OD 450 ZŁ  
- BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH

Tarnów, Plac Bema 6 (BUREK) tel. 627 37 40  
ul. Lwowska 40 a tel. tel. 628 83 88

**REKLAMA**

**OKNO**

**MK OKNO Sp. z o.o.**  
33-171 Pleśna 410  
tel. (0-14) 67-98-948  
fax (0-14) 62-83-189

**OBMIAR I TRANSPORT GRATIS**

**Radłów, ul Poległych 2**  
tel. (0-14) 678-20-10

**okna dwukwaterowe 1465x1435 - 560 zł brutto z montażem**

**REKLAMA**

**PRODUCENT STOLARKI OKIENNEJ Z PCV I ALUMINIUM**

**Biura Handlowe**  
Tarnów, ul. Krakowska 65  
tel. (0-14) 626-24-95  
Wojnicz, ul. Krakowska 5  
tel. (014) 678-73-11

**REKLAMA**

**UWAGA! NOWA OFERTA**

Osiedle jednorodzinnych domów szeregowych w najlepszej podmiejskiej lokalizacji zaprasza kolejnych Klientów.

**Cena: 1390 zł/m<sup>2</sup> (w tym 7% VAT).**  
Możliwość zamówienia domu pod klucz.  
Tarnowska Inicjatywa Budowlana  
**INTAR sp. z o.o.**  
BRZOZÓWKA k. Tarnowa.  
Umów się na spotkanie, dzwoniąc na tel. kom. 0601-311-055

**REKLAMA**

**PLASTIKO FHU**

Tarnów, ul. Hodowlana 2  
tel/fax (0-14) 629-30-41,  
0602-116-278

**Promocja zimowa!**  
**RABAT 38%**

OKNA I DRZWI Z PCV  
DRZWI SZKLANE  
I ANTYKOROZYJNE  
BRAMY GARAZOWE

**REKLAMA**

**ROLETY ŻALUJE MARKIZY**

Promocja! Niskie ceny!

Bochnia DH ESKA, ul. Karoske 25, 0605-082-051  
Tarnów, ul. Graniczna 74, 0-14/624-17-60  
Koszyce Wielkie, ul. Stroma 19, 0-14/634-12-30

**REKLAMA**

**DobryKredyt**  
OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE

**XYZ Kredyty**  
FU PARTNER ul. Dworcowa 5, Tarnów  
tel. (014) 627-39-66, infolinia 0800-261-600

**REKLAMA**

**Kredyty**

**AVISTA**

\* gotówkowe  
\* samochodowe  
\* mieszkaniowe  
\* konsolidacyjne  
\* pożyczki hipoteczne

Bez opłat wstępnych  
Dogodne warunki

www.avista-finanse.pl

Tarnów, ul. Urszulańska 3, tel. (0-14) 620-10-44

**REKLAMA**

**Biurowo Nieruchomości KONTAKT**  
(Licencja rządowa)

Tarnów, ul. Wajłowa 33/3  
tel. 622-45-42, 626-13-13  
www.kontakt-gratka.pl

**KANCELARIA PRAWNA  
RADCA PRAWNY  
mgr JERZY HEBDA**

**REKLAMA**

**FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA DREWNO Styl**

- ♦ sztachety
- ♦ boazerie
- ♦ podłogi
- ♦ listwy
- ♦ poręcze
- ♦ okna
- ♦ drzwi
- ♦ karnisze
- ♦ emulsje
- ♦ impregnaty
- ♦ płyty
- ♦ kartonowo-gipsowe
- ♦ kołki
- ♦ parapety

**DĄBROWA TARNOWSKA**  
ul. Oleśnicka 14  
tel. /014/ 642-42-88

**TARNÓW**  
ul. Starodąbrowska 17  
tel. /014/ 626-14-22

**RATY**

**DYSPONUJEMY TRANSPORTEM**

**REKLAMA**

**KUCHNIE**

wyprzedaż po likwidacji sklepu.  
Upusty cenowe do 30%

Producent: „TRADEX”, ul. Stalowa 29  
(dojazd ul. Elektryczną za MPEC-em)  
Zapraszamy pon.-piątek 8-16, sobota 9-12,  
tel. (014) 626-67-36

**REKLAMA**

**STRADE**  
parapety - profile pcv

33-100 Tarnów  
ul. M. Konopnickiej 6  
Tel. 014 627 61 53

**PARAPETY**  
stalowe-aluminiowe-PCV-agglomarmurowe

**HURT-DETAL**

**REKLAMA**

**10 lat razem WĄSOWSKI**

WYKORZYSTAJ ULGĘ BUDOWLANA

**MATERIAŁY DRZWI BUDOWLANE OKNA**  
Tarnów, ul. Tuchowska 80  
tel/fax. 626-87-57  
Kaźna Dolna 14b, tel. 651-00-57

**REKLAMA**

*Pałac w Janowicach*

**SYLWESTER 2005/2006**

Pałac w Janowicach zaprasza na Bal Sylwestrowy.  
Cena od osoby 250,00 zł.  
Gwarantujemy niezapomniane przeżycia.

kontakt: Pałac w Janowicach  
33-315 Janowice k. Tarnowa  
tel. (0-14) 679-90-08, kom. 0604/606-015  
www.janowice.com

**REKLAMA**

Firma TRANS-KOP

**Zatrudni pracownika do zakupu końcówek hydraulicznych.**

Wymagania: uczciwość

tel. (0-14) 674-32-19

**REKLAMA**

**KREDYTY GOTÓWKOWE**

KONSOLIDACYJNE  
Twoje zadłużenie spłacamy jednym kredytem

- ✓ ekspresowo
- ✓ niskie dochody
- ✓ bez opłat wstępnych

ul. Sobieskiego 9  
BRZESKO (014) 686-17-96

**REKLAMA**

**AUTO NA GAZ**  
MONTAŻ SAMOCHODOWYCH INSTALACJI GAZOWYCH

**LOVATO AUTORYZOWANY SERWIS**

**PROMOCJA WTRYSKU GAZU GWARANCJA**

Tarnów, ul. H. Marusarz 7, 0-14/626-99-24, 626-98-96  
Dębica/Zawierzbie (teren betoniarni), 0-14/677-90-12

**REKLAMA**

**DER MED**

**CENTRUM KOSMETYCZNO-DERMATOLOGICZNE**

**MIKOŁAJKOWE CENY!**

- trwałe DEPILACJA LASEROWA
- Nowy laser!
- Najwyższa moc!
- zamykanie naczyń laserem VPV
- LECZENIE TRĄDZIKU, usuwanie blizn potrądzikowych
- mikrodermabrazja, porady dermatologiczne
- dermatoskopia, kriochirurgia
- dermatologia estetyczna (botox, mezoterapia)
- MAKIJAŻ TRWAŁY (Laureatka Mistrzostw Polski 2005)
- masaże + kapsuła mini SPA
- najnowsze ENDERMOLOGIE® (odchudzanie, usuwanie cellulitu, ujędrnianie skóry, opieka lekarza specjalisty)

Gabinet wyróżniony jako Super Salon w ogólnopolskim konkursie

**KRAKÓW, ul. św. TOMASZA 30**  
tel. (0-12) 292-03-03

**REKLAMA**

**STIHL**

749,-  
MS 170 Moc: 1,3 KM

od 1.339,-  
MS 230 Moc: 2,7 KM

2.375,-  
MS 341 Moc: 4,3 KM

OSTRO TNIEMY...  
...markowymi pilarkami STIHL.

**PROMOCJA JESIEŃ 2005**

**PLAC DWORCOWY PKP TARNÓW**

Tel: (014) 622 26 50

**REKLAMA**

**OKNA**

**WIELKA LETNIA PROMOCJA**

Okna 5-cio komorowe w cenie 3 komorowych  
NIEMIECKI PROFIL BRUGMANN 73mm

Okno 150 x 150 już od 468 zł netto

**OKTAR**  
ul. Chemiczna 112a  
tel. 633-23-12, 628-35-53  
www.oktar.pl

**REKLAMA**

**KREDYTY**

**TANIA GOTÓWKOWA TYLKO U NAS**  
**Karty Kredytowe**

tel. (014) 627-68-07  
ul. Bema 5, Tarnów

**REKLAMA**

**F.U.H. RABEK**

Jurków 53b, 32-860 Czchów  
tel. 68 60 540, fax 68 43 441

Oferujemy **KRUSZYWO** z własnej żwirowni  
**ATRAKCYJNE CENY!**  
tel. 68 60 540  
kom. 0 601 807 660

**Brzesko - Słotwina**  
hurt - detal  
**WĘGIEL**  
tel. 625 98 58  
kom. 605 606 047

**Ziemia podsypkowa GRATIS!!!**  
Załadunek i transport Firmy RABEK  
Ceny do uzgodnienia - tel. 0 601 546 051

www.rabek.pl e-mail: biuro@rabek.pl

1. Czchów tel. 68 43 400  
2. Bochnia 61 12 982  
3. Tuchów 65 24 747  
4. Brzesko 62 59 858  
5. Tarnów 62 76 216  
6. Dębno 66 50 102  
7. Gnojnik 68 49 240  
8. Lipnica Mur. 68 52 424  
9. Gwoździec 66 59 445

generalny przedstawiciel firmy **OKNOBUD**

Tuchów  
ul. Tarnowska 54  
tel./fax (014) 652 46 60  
kom. 0 607 427 110

ZADZWOŃ I ZAMÓW!  
OKNA I DRZWI PCV  
System SALAMANDER  
Okucia ROTO

Mikołajkowy turniej judo  
w Miejskim Ośrodku Sportu  
i Rekreacji

## Pierwsze walki w życiu

W sali judo Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Bochni 77 dzieci, najmłodszych adeptów tej dyscypliny sportu, wzięło udział w mikołajkowym turnieju. Na tatami walczyli zawodnicy w wieku od 5 do 13 lat. Dla wielu z nich były to pierwsze w życiu, „prawdziwe” walki.

■ W turnieju, w którym startowali zawodnicy bocheńskiego klubu, pierwsze lokaty zajęli:

Anna Wilki, Ola Fischer, Kamila Waśko, Łucja Nawrocka, Urszula Michalczyk oraz: Oskar Majewski, Jakub Więsek, Jakub Struzik, Bartosz Dobranowski, Piotr Wojtas, Kamil Baran, Adrian Widelka, Patryk Puścizna, Wojciech Komasa, Mateusz Grabarz, Krzysztof Legutko, Marcin Rudnik i Jakub Wodnik.

■ Tytuły wicemistrzowskie wywalczyli:

Anna Wojtas, Paula Filipek, Edyta Łazarz, Joanna Korytek, Monika Wiewoj oraz: Przemysław Kowalski, Wojciech Klasa, Filip Mucha, Sebastian Waśko, Radosław Klasa, Wiktor Korytek, Piotr Sroga, Jarosław Suwara, Sławomir Wojtas, Jakub Florek, Kacper Martuś, Mateusz Grzesik i Mateusz Komasa.

■ Na najniższym stopniu podium stanęli natomiast:

Aleksandra Janusz, Magda Domas, Urszula Łachut, Zuzanna Gajek, Małgorzata Kumor, Kamil Maziński, Piotr Grzybowski, Mateusz Żukowski, Marcin Filipek, Dawid Wszolek, Jarosław Kowalski, Michał Wiewoj, Samuel Tronowski, Dawid Szram, Jacek Hubert, Lubomir Tronowski, Marcin Czekał i Filip Żelichowski.

– Dla młodych judoków ważne były oczywiście wyniki i pierwsze zwycięstwa, o które walczone z determinacją, ale także dobra zabawa. Bardziej od walczących na macie dzieci, występami byli przejęci ich rodzice. Była też świetna okazja do wzajemnego poznania się dzieci trenujących w różnych grupach, w różnych godzinach. Dla nas trenerów była to też okazja poznania ich rodziców. O uczestnikach naszej imprezy nie zapomniał też św. Mikołaj i wręczył wszystkim drobne prezenty – powiedziała nam Sabina Bajda, główny trener w bocheńskim klubie.

W organizacji imprezy pomagali i sędziowali walki starsi zawodnicy sekcji judo. (KIER)

Po meczu szczypiornistów Bocheńskiego

# Przedłużyć serię zwycięstw

**P**ilkarze ręczni Bocheńskiego KS odnieśli trzecie, kolejne zwycięstwo w rozgrywkach o mistrzostwo I ligi. Po wygranej z ASPR Zawadzkie i sensacyjnym zwycięstwie nad Stalą w Mielcu, tym razem z kwitkiem odprawili zespół AZS Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej z Lublina.

## Nic do stracenia

Niżej notowani, dzierżący „czerwoną latarnię” szczypiornicy gości wyrwaną walkę toczyli tylko w pierwszej połowie meczu.

– Spodziewałem się, że rywal nie mający nic do stracenia będzie prowadził szybką, otwartą grę. Tak się też stało. „Akademiści” wyszli na parkiet bez kompleksów i z moimi podopiecznymi, chyba zbyt „uspokojonymi” wygraną w Mielcu, toczyli twardą walkę. Jeszcze na trzy minuty przed przerwą zdołali doprowadzić do remisu 13:13. Końcówka pierwszej połowy należała już do nas. Dorzuciliśmy jeszcze cztery bramki – powiedział trener Ryszard Tabor.

Druga połowa toczyła się pod dyktando gospodarzy. Nie zdeprymowały ich nawet przykre kontuzje – już w 41. min dobrze grającego w bramce Jarosława Guta, a następnie Sławomira Cwika. Udział tego pierwszego, w kolejnym wyjazdowym meczu



Po ostatnich meczach trener Ryszard Tabor i jego drużyna mają powody do zadowolenia

FOT. ROMAN KIEROŃSKI

z KSPR w Końskich jest wykluczony. Doświadczony Cwik być może wróci do składu.

## Końcówka spokojna

– Już do końca kontrolowaliśmy przebieg pojedynku. Tylko w 52. min pozwoliliśmy rywalom na moment zbliżyć się na odległość czterech bramek – 30:26. W końcówce, mimo iż mogłem dać pograć wszystkim zawodnikom z „ławki” – i zdążyli się oni jeszcze wpisać na listę strzelców – po-

większyliśmy przewagę do ośmiu bramek, wygrywając ostatecznie 38:30. W moim zespole prym wiodli znów doświadczeni zawodnicy: Maciej Jacak, Filip Pach i prezentujący ostatnio wysoką formę Tomasz Wróbel – dodał szkoleniowiec Bocheńskiego.

Po zdobyciu 6 punktów w trzech ostatnich kolejkach, wszyscy – zawodnicy, trenerzy i kibice odetchnęli z ulgą. Będąc jeszcze dwa tygodnie temu w trudnej sytuacji zawodnicy z Bochni pną się w górę ligowej ta-

beli. Powiększyli przewagę nad ostatnim w tabeli zespołem z Lublina, a także oderwali się od drużyn, które w tej serii doznały porażek: Wisły Sandomierz i KSPR Końskie.

– Z tym drugim zespołem spotkamy się już w najbliższej kolejce. Jeżeli zawodnicy zagrają z taką ambicją jak przed tygodniem ze Stalą, mamy szansę przedłużyć zwycięską passę. Wtedy do rewanżowej rundy przystąpimy zdecydowanie spokojniejsi – dodał trener. (KIER)

REKLAMA

## AGENCJA ZATRUDNIENIA

### Mega Work

POŚREDNICTWO PRACY W KRAJU I ZAGRANICĄ

DORADZTWO PERSONALNE PRACOWNICY CZASOWI

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 11, tel./fax: 014/ 611 81 98

## ROLETY ZALUŻJE MARKIZY

Promocja!  
Niskie ceny!

Bochnia DH ESKA, ul. Karosek 25, 0605-082-051  
Tarnów, ul. Graniczna 74, 0-14/624-17-60  
Koszyce Wielkie, ul. Stroma 19, 0-14/634-12-30

## BIURA OGŁOSZEŃ

Bochnia,  
ul. Kazimierza W. 11,  
tel./fax (014) 611 81 71

## SKUP – ODBIÓR

PHU EKOPARTNER

Bochnia, ul. Partyzantów 2  
tel. (0-14) 611-30-43

- złom stalowy, metale kolorowe
- makulatura • folia
- butelki PET

z.119211

749,-  
MS 170  
Moc 1,8 KM

od 1.339,-  
MS 230  
Moc 2,7 KM

2.375,-  
MS 341  
Moc 4,2 KM

PROF

Ostro tnijemy...  
...markowymi piłarkami STIHL

PROMOCJA JESIEŃ 2005

PLAC DWORCOWY  
PKP TARNÓW

Tel: (014) 622 26 50

## SALON KOSMETYCZNY, STUDIO SOLARIUM

### IMAGE

NOWOŚĆ!

ZABIEG CZEKOLADOWY  
NA TWARZ I CIAŁO!

TERAZ  
20%  
TANIEJ!

Bochnia, ul. Storynka 10  
tel. (014) 611-72-45

VEGA SPORT

## NARTY BUTY SNOWBOARDY

NOWY I UŻYWANY SPRZĘT NARCIARSKI

Kilkaset par nart w ciągłej  
sprzedaży (także poza sezonem)

SZEROKI ASORTYMENT - ATRAKCYJNE PROMOCJE CENOWE

www.vegaspport.pl

tel. (0 14) 685 17 70

RZEWAWA KOŁO BOCHNI  
(przy trasie 4) KRAKÓW - TARNÓW  
BUDYNEK HURTOWNI "SPORT-LUX"

Stalprodukt Bochnia

## 0 krok od mistrzostwa...

Zakończyły się rozgrywki Tarnowskiej Ligi Oldbojów sezonu 2004/05. Była to już druga edycja zmagania starszych, ale ciągle żwawych i chętnych do gry amatorów piłki nożnej. Zawodnicy bocheńskiego BKS Stalproduktu zajęli drugą lokatę.

W poprzedniej odsłonie rozgrywek, to właśnie piłkarze z Bochni zdobyli tytuł mistrza ligi. W tym sezonie nie udało im się powtórzyć zeszłorocznego sukcesu, ale i tak mają powody do zadowolenia. Należy wspomnieć, że walka o wice-mistrzostwo do łatwych nie należała, ze względu na chociażby dobre znanych bochnianom rywali - Koziółki Brzesko, którzy jednak ulegli w decydującym spotkaniu i tytuł wice-mistrzowski zdobyli właśnie oldboje ze Stalproduktu.

### Tylko trzy punkty

Należy przyznać, że w czasie trwania rundy jesiennej oldbojom z bocheńskiego zespołu szło bardzo dobrze, a właśnie runda wiosenna przyczyniła się do ostatecznej przegranej w walce o mistrzostwo. Jesienią bochnianie zdobyli w sumie 13 punktów, gdy wiosną dopisali do tabeli marne 3 „oczka”, które uciulali remisami. Na gorszą grę drużyny Stalproduktu mogła bez wątpienia wpłynąć nie tylko słabsza forma zawodników, ale i nieustanne rozszady w składzie. Oldboje z Bochni powinni żałować niewykorzystanego potencjału, gdyż jeśli zdobyliby o kilka punktów więcej, mogliby nawiązać walkę ze zwycięską drużyną Profis Tarnów,

a tak muszą zadowolić się drugim miejscem, choć nie można przecież ciągle zwyciężać.

„Czarnym koniem” rundy rozgrywanej wiosną okazała się Dąbrowia Dąbrowa Tarnowska, czyli zespół handlowców, którzy zdobyli 10 punktów, a na zimowy odpoczynek udali się bez jednego zwycięstwa, a nawet remisu. Świadczy to chyba o podnoszącym się poziomie rozgrywek i jednocześnie wyrównaniu szans.

### Zaczną wiosną

Puchary i dyplomy dla medalistów oraz Puchar Prezydenta Tarnowa i Puchar Prezesa Tarnowskiego Okręgu Piłki Nożnej, zostały wręczone 3 grudnia podczas halowego turnieju oldbojów, zorganizowanego na cele charytatywne. Do udziału w tym turnieju została oczywiście zaproszona drużyna BKS Stalprodukt.

W kończącym się roku nie udało się rozpocząć kolejnego sezonu rozgrywek. Na taki stan rzeczy złożyło się, jak to zwykle bywa, wiele czynników. Dzięki temu od przyszłego roku oldboje rozgrywać będą swoje mecze w cyklu wiosna - jesień.

W zakończonym sezonie w lidze uczestniczyło 6 zespołów: Profis, WodKan, Bosch Serwis - wszystkie z Tarnowa oraz Handlowcy z Dąbrowy Tarnowskiej, Koziółki z Brzeska i Stalprodukt z Bochni. Wcześniej w lidze grało 8 zespołów. Ile drużyn przystąpi do rozgrywek w nowym sezonie wiadomo będzie dopiero na początku przyszłego roku.

ADRIAN SKRZYPEK

GRABIE. Przede wszystkim bezpieczeństwo

# Akrobacje na rowerze

Ponad stu młodych ludzi, uczniów Szkoły Podstawowej w Grabiu przyszło obejrzeć pokaz trialu w wykonaniu Damiana Woźniaka. Spotkanie zorganizował w miejscowym Domu Ludowym Zbigniew Kogut - dyrektor szkoły, pedagog i inicjator akcji propagujących bezpieczeństwo na drodze. Uczniowie mogli porozmawiać także z Mateuszem Rzucidłą, zdobywcą czwartego miejsca w Otwartym Międzynarodowym Pucharze Polski w Kartingu.



Popisy Damiana Woźniaka młodzi ludzie oglądali z podziwem

O tym spotkaniu młodzi ludzie będą zapewne opowiadać jeszcze długo. Nieczęsto się im zdarza patrzeć na takie akrobacje. **Damian Woźniak**, mistrz w trialu rowerowym, pokazał kilkanaście nowych kombinacji. Uczniowie patrzyli z podziwem, a później - już po zakończeniu prezentacji - pytali mi-

strza co robić, by dojść do takiej perfekcji. Sporo wyjaśniać musiał także **Mateusz Rzucidło**. O szczegóły jazdy na gokardach wypytywali go nie tylko chłopcy. Pod wrażeniem młodziutkiego kierowcy były także dziewczyny.

- To pierwsze spotkanie tego typu, ale na pewno nie ostatnie. Chciałbym organizować je co roku. To bardzo dobry pomysł. Przy takiej okazji możemy mówić także o bezpieczeństwie na drodze - mówi **Zbigniew Kogut**, organizator pokazu w Domu Ludowym w Grabiu. (MAW)



Spokojnie. Świętemu Mikołajowi nic się nie stało. Za rok znów cały i zdrowy odwiedzi nasze domy

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

O Puchar Starosty i Pierścień Królowej Kingi. Dwa turnieje podczas weekendu w Bochni

## Brydż w MDK

W Miejskim Domu Kultury w Bochni, pod patronatem starosty powiatu oraz burmistrza Bochni, rozegrane zostały dwa turnieje w ramach Samorządowego Weekendu Brydżowego.

WVI Turnieju o Puchar Starosty Powiatu Bocheńskiego zwyciężyła para z Tarnowa: **Jarosław Skotarski - Ryszard Jurkiewicz** - 70,46 proc.; przed **Grzegorzem Wodeckim** (Katowice) i **Edwardem Warząchowskim** (Kraków) - 64,91 proc. oraz **Haliną Święch** (Skawina) i **Maciejem Stefaniukiem** (Kraków) - 60,07 proc.

Pierścień Królowej Kingi w dwusesyjnym, rozgrywanym już po raz dziesiąty turnieju zdobyła krakowska para: **Zbigniew Piwowski - Kazimierz Zajęczkowi** - 62,02 proc. Kolejne lokaty zajęli: 2. **Andrzej Dudzik - Aleksander Jezioro** - 60,83 proc.; 3. **Maciej Tyszowicki - Zbigniew Kubicki** - 60,54 proc. (obie pary także z Krakowa); 4. **Waldemar Kaszuba - Grzegorz Rewer** (Rzeszów) - 57,22 proc.

Gospodarzom, brydżystom z Bochni, nie udało się wywalczyć tym razem czołowych lokat. (KIER)

Mikołajkowy Turniej Szachowy Zajęli całe podium

Bracia **Damian**, **Adrian** oraz **Sebastian Wcisłowie** z Bochni zdominowali rozegrany w sali Stowarzyszenia Rodzin Katolickich przy parafii bł. Karoliny w Tarnowie Mikołajkowy Turniej Szachowy. Bracia zajęli całe podium. W turnieju rozgrywanym systemem szwajcarskim - kontrolowanym na dystansie 9 rund, **Damian** zdobył 7,5 pkt i swego brata **Adriana** wyprzedził tylko dzięki lepszej różnicy w tabeli pomocniczej „Buholza”. Trzeci w turnieju, w którym startowało 51 szachistów z regionu - **Sebastian**, był tylko o 1 punkt gorszy. Nagrody najlepszym szachistom wręczył osobiście święty Mikołaj. (KIER)

### PIŁKA W HALI



### Sułtani parkietu

Drużyna **Sułtana** występująca w Bocheńskiej Halowej Lidze Piłki Nożnej. Zespół plasuje się aktualnie na piątym

miejscu w tabeli II ligi rozgrywek, z dorobkiem 9 punktów po pięciu spotkaniach.

W górnym rzędzie od lewej: **Mateusz Gajewski, Michał**

**Cierniak, Marek Matras, Paweł Juszczyk, Zbigniew Matras.**

W dolnym rzędzie od lewej: **Sebastian Sułowski, Marcin Cupał, Jarek Cupał.**

FOT. ADRIAN SKRZYPEK



# ILUSTROWANA BIBLIA DLA DZIECI

## JUŻ W SOBOTĘ 17 GRUDNIA

cena z Gazetą Krakowską

# 8zł

15 grudnia 2 część

## HISTORIE NOWEGO TESTAMENTU

Kolekcja 5 płyt VCD w każdy czwartek w Gazecie Krakowskiej



Gazeta Krakowska z prezentem za: 70zł\*  
\*Gazeta dostępna także bez prezentu

# 16

TYGODNIK BOCHEŃSKI ♦ 13 grudnia 2005

## SPORTOWY TYDZIEŃ

BOCHEŃSKA HALOWA LIGA PIŁKI NOŻNEJ POD PATRONATEM „TYGODNIKA BOCHEŃSKIEGO”

# Kto powstrzyma Cieślę?

### I Liga

Po dwóch efektownych zwycięstwach w ostatniej kolejce na pierwsze miejsce w tabeli awansował zespół Remedium. „Aptekarze” nie mieli problemów z pierwszym przeciwnikiem aplikując rywalom z Żegociny aż 6 bramek, bez straty własnej. W drugim meczu Zenit postawił swoim rywalom poprzeczkę już nieco wyżej, ale i tak z placu boju zszedł pokonany. Jedynym sukcesem była w tym przypadku jedna bramka zdobyta przez poprzedniego lidera. Niezłe tego dnia zaprezentowały się formacje: Rangers oraz Stalprodukt Oldboys, których bezpośrednia konfrontacja zakończyła się remisem. Obie drużyny w pozostałych spotkaniach nie dały żadnych szans rywalom. Po dwóch sromotnych klęskach, w których Beskid stracił aż 15 bramek, drużyna z Żegociny znalazła miejsce na ostatniej pozycji w tabeli. Mimo takiego przebiegu wydarzeń nie jest to na pewno kandydat do spadku.

### WYNIKI:

**Rangers - Stalprodukt Oldboys 2:2** (Tomasz Turkiewicz, Jarosław Błakala - Marek Grzonka 2), **Beskid - Remedium 0:6** (Michał Biernat, Tomasz Kubik 3, Jerzy Noskowiak, Tomasz Kita), **Rangers - Cukierki 6:0** (Paweł Mularz 2, Karol Paruch 2, Jarosław Błakala, Tomasz Turkiewicz), **Stalprodukt Oldboys - Beskid 9:1** (Marek Grzonka 4, Zygmunt Olszewski, Ryszard Tacik, Adam Pawłowski 2, Mirosław Robert - Daniel Dudzic), **Remedium - Zenit 3:1** (Tomasz Kita, Tomasz Kubik, Mariusz Krupa - Grzegorz Jarosz).

Sędziowali: Marek Zdziarski, Stanisław Dziadoń i Józef Zawada (sędzia techniczny)

### NAJLEPSI STRZELCY

9 bramek - Marek Grzonka (Stalprodukt oldboys), 7 - Tomasz Kubik (Re-

medium), 5 - Grzegorz Jarosz (Zenit), Tomasz Turkiewicz (Rangers), 4 - Michał Biernat (Remedium), Piotr Bukowiec (Beskid), Tomasz Kita (Remedium), Maciej Szeliga (Seko), Mateusz Wcisło (Zenit), Jarosław Wetula (Pershing).

### TABELA I LIGI

1. Remedium	6	12	21:12
2. Seko	4	10	12:1
3. Zenit	5	10	16:10
4. Stalprodukt	4	8	18:4
5. Pershing	4	7	10:4
6. Radgum	4	6	10:11
7. Stalprodukt P1	4	6	9:12
8. Rangers	4	5	15:10
9. Pula	4	3	9:9
10. Cukierki	5	2	6:22
11. Beskid	6	1	6:34

**W najbliższej, ostatniej już w tym roku kolejce spotkać wybiegną naprzeciw sobie:** Pula - Seko, Radgum - Stalprodukt Oldboys, Pula - Stalprodukt P1, Seko - Pershing, Stalprodukt - Rangers.

### II Liga

W kolejne już niedzielne popołudnie w hali liceum nr 2 w Bochni stawiły się drużyny II ligi, aby stoczyć batalię o decydujące w tym sezonie punkty. **■ PTB - Szarów 8:2** (Tomasz Zagół, Tomasz Krysa, Marek Możdżeń, Maciej Norek 3, Sebastian Wojtalik, Paweł Dziurdzia - Marcin Kwinta 2). PTB zdeklasowało wysoko usytuowanych w tabeli rywali. Pomimo ogromnej liczby strzelonych goli, początek wcale nie zapowiadał takiego turnieju strzeleckiego. Był pełen walki i niewykorzystanych sytuacji. Dobrze spisywali się także bramkarze obu ekip. Z czasem jednak przewaga PTB stała się coraz bardziej widoczna.

**■ Szajka - Czerwone Diabły 2:5** (Piotr Ryncarz, Rafał Paraniak - Robert Cieśla 2, Wojciech Olearczyk, Ro-



Beskid Żegocina (I liga). W górnym rzędzie od lewej: Wojciech Wrona, Bogdan Cholewa, Lesław Oleksy, Marian Kępa, w dolnym rzędzie od lewej: Wiesław Kukla, Józef Dudzic, Stanisław Pączek, Piotr Bukowiec

bert Jodłowski, Rafał Czaja). Czerwone Diabły nie miały łatwego zadania. Grali z nieskuteczną, pechową, ale i na pewno waleczną drużyną. Gospodarze dali jasno do zrozumienia, że będą walczyć do ostatniej minuty. Nie dali jednak rady pokonać starszych ale lepiej zgranych i bardziej zaprawionych w bojach Diabłów.

**■ Gravesend - PTB 3:4** (Grzegorz Trzósło, Adam Szerbiński, Radosław Stachoń - Paweł Dziurdzia, Maciej Norek, Tomasz Krysa, Marek Możdżeń). Kolejny mecz i kolejne zwycięstwo praktycznie niepokonanego PTB. Drugi mecz „Pitbulli” różnił się od pierwszego nie tylko przeciwnikiem ale i zaangażowaniem piłkarzy. Było to bez wątpienia widowisko dla widzów o mocnych nerwach, które to były testowane aż do ostatniego gwizdka arbitra. Gravesend stawiał zacieklej opór i odrabiał straty.

**■ Czerwone Diabły - Arka-Rafdek 7:6** (Robert Cieśla 6, Wojciech Olearczyk - Sławomir Łach 2, Kazimierz Szeciński, Artur Konieczny 2, Krzysztof Kłus). O ile poprzednie spotkanie powinno się nazwać emocjonującym, o tyle to należało do dreszczowców. Takiej dawki emocji wystarczyłyby na całą kolejkę. Niecodzienna walka toczyła się o każdy centymetr boiska. Przewaga walczących zmieniła się jak w kalejdoskopie, a i wielu pięknych bramek nie zabrakło. Ostatecznie konfrontację wygrali gospodarze. Stało się to głównie za sprawą najlepszego snajpera tej kolejki - Roberta Cieśli, który popisał się imponującą liczbą bramek.

**■ Sułtan - Szajka 6:0** (Zbigniew Matras (karny), Marek Matras, Michał Cierniak 3, Jarosław Cupał). Ta kolejka okazała się dla Szajki bardzo pechowa - przegrali oba swoje mecze. W pierwszym nawiązali walkę z Czerwonymi Diablami i ostatecznie ulegli 2 do 5, ale tym razem wynik końcowy okazał się dla gości jeszcze mniej ko-

rzystny. Nie byli w stanie przeprowadzić akcji, która dałaby im chociaż jednego gola. Piłka kilkakrotnie uderzała nawet w słupek. Było widać, że Szajka miała zły dzień.

**■ Czerwone Diabły - Gravesend 2:4** (Wojciech Olearczyk 2 - Grzegorz Trzósło 3, Adam Szerbiński). Ostatni mecz okazał się pechowy dla pewnej siebie drużyny Czerwonych Diabłów. Nie sprostali „młodym wilkom” z Gravesendu, których gra była szybsza, żywszy i w ogóle sprawniejsza. Początek wskazywał na to, że mimo wszystko to gospodarze dopiszą

punkty do swojego dorobku. Potem jednak goście nawiązali walkę i uzyskali sporą przewagę. Najpiękniejszym golem kolejki popisał się Wojciech Olearczyk. Z bocznej linii, dokładnie na środku boiska, strzelił w kierunku bramki. Piłka, mimo próby interwencji golkipera, odbiła się od słupka i znalazła się w siatce.

Sędziowali: Piotr Plawecki (główny), Zdzisław Goryczko i Damian Jabłoński (sędziowie techniczni).

### NAJLEPSI STRZELCY:

18 - Grzegorz Trzósło (Gravesend), 16 - Marcin Kwinta (Szarów), 14 - Maciej Nosek (PTB), Wojciech Olearczyk (Czerwone Diabły), 12 - Robert Cieśla (Czerwone Diabły), 10 - Jan Nosek (Szarów), 8 - Rafał Czaja (Czerwone Diabły), Michał Cierniak (Sułtan), Adam Szerbiński (Gravesend).

### TABELA II LIGI:

1. PTB	6	18	31:13
2. Gravesend	6	12	34:21
3. Czerwone Diabły	7	12	41:29
4. Szarów	7	10	36:42
5. Sułtan	5	9	25:18
6. Arka Rafdek	5	6	22:22
7. Szajka	6	4	16:30
8. Jarema	6	0	15:45

**W ostatniej tegorocznej kolejce (18 grudnia) zmierza się:** PTB - Sułtan, Arka Rafdek - Jarema, Gravesend - Sułtan, Szajka - Arka Rafdek.

ADRIAN SKRZYPEK

### MAREK KUSTO: Z WOLEJA



## Rywale trudni, ale... kto wie

To była kolejką niespodzianek. No bo jak inaczej określić to, co wydarzyło się w miniony weekend na boiskach ekstraklasy. Największą była bez wątpienia porażka Legii z Górnikiem Łęczna. Warszawianie wygrywali mecz za meczem, rywalizując z Wisłą o pierwsze miejsce w tabeli. Tymczasem na własnym boisku nie sprostali zespołowi, który ratuje się przed spadkiem. W kategoriach niespodzianki trzeba rozpatrywać także porażkę Groclinu z Górnikiem Zabrze czy remis Wisły w Belchatowie. Ale takie są uroki futbolu, a tym bardziej spotkań rozgrywanych w zimowej aurze, kiedy za oknem minus pięć-sześć stopni.

Przed nami kilkutygodniowa przerwa, ale na pewno nie dla trenera Janasa i jego asystentów. Do mistrzostw świata coraz bliżej, a o dwóch rywalach z Ameryki Południowej, których przydzieliło nam

do grupy losowanie, niewiele wiemy. Wprawdzie z Ekwadorem niedawno graliśmy, i to z dobrym rezultatem, to jednak wcale nie oznacza, że równie łatwo będzie w czerwcu w Niemczech. Tym bardziej, że dla obydwu drużyn będzie to spotkanie otwarcia, od którego zależeć może nawet kwestia awansu z grupy.

W drugim spotkaniu zmierzymy się z gospodarzami turnieju i na pewno nie będzie to łatwy pojedynek. Niemców wcale nie trzeba się jednak bać. Nie mają za sobą występów w eliminacjach, a w spotkaniach towarzyskich nie pokazali nic nadzwyczajnego.

Najmniej wiemy o Kostaryce, ale - jak wszyscy „południowcy” - będzie to na pewno niewygodny rywal, preferujący techniczną piłkę. Musimy być na to przygotowani. Pół roku powinno wystarczyć, aby „rozpracować” ich styl gry. (PACH)



Seko (I liga). Kapitan zespołu Marek Musiał i bramkarz Krzysztof Kubala

FOT. ADRIAN SKRZYPEK